

AmtsBLATT FÜR DIE GEMEINDE KOLKWITZ



mit den Ortsteilen Babow, Brodtkowitz, Dahlitz, Eichow, Glinzig, Gulben, Hänchen, Kackrow, Klein Gaglow, Kolkwitz, Krieschow, Kunersdorf, Limberg, Milkersdorf, Papitz, Wiesendorf, Zahsow

Inhalt

Amtlicher Teil

Seiten 2 - 3

- Auslegungs-Bekanntmachung zum „Zweigleisigen Ausbau der Strecke 6142 (Berlin - Görlitz) im Abschnitt Lübbenau - Cottbus“

Seite 3

- Beschlussliste des Hauptausschusses vom 30.08.2022
- Beschlussliste der Gemeindevertretung vom 06.09.2022

nicht Amtlicher Teil

Seiten 4 - 25

- Informationen aus dem Rathaus/Grußwort

Seiten 8 - 9

- Das neue Jahrbuch 2022/2023 ist da

Seiten 26 - 28

- Informationen für Eltern

Seiten 29 - 33

- Informationen aus Kita/Schule/Hort

Seiten 29 und 31

- Einschulung aus Krieschow und Kolkwitz

Seiten 34 - 40

- Informationen aus den Ortsteilen

Seiten 41 - 44

- Informationen aus den Kirchengemeinden

Seiten 45 - 48

- Informationen aus dem Sport



Rekorde über Rekorde beim zweiten Brandenburger Lesesommer in Kolkwitz. Die Klasse 4a der Kolkwitzer Grundschule (Foto) hat 175 Bücher gelesen und so den Lesewichtel, der von der Bibliothekarin Ina Grundke und dem Bürgermeister Karsten Schreiber übergeben wurde, verteidigt. Mit 134 Bücher behielt in Krieschow ebenfalls die Klasse 4 den Lesewichtel. Eine Auswertung zum Lesesommer findet ihr auf der Seite 18.

Foto: Mathias Klinkmüller

Ämtlicher Teil

Bekanntmachung

über die Auslegung und Unterrichtung der Öffentlichkeit zum vorbereitenden Verfahren nach § 4 Maßnahmengesetzvorbereitungsgesetz (MgvG) für das Bauvorhaben „Zweigleisiger Ausbau der Strecke 6142 (Berlin – Görlitz) im Abschnitt Lübbenau – Cottbus, PFA 2, Bahn-km 99,665 – 112,500“ in den Gemarkungen Eichow, Krieschow, Milkersdorf, Papitz, Glinzig und Kolkwitz der Gemeinde Kolkwitz im Landkreis Spree-Neiße und in der Gemarkung Ströbitz der kreisfreien Stadt Cottbus sowie trassenferne landschaftspflegerische Ersatzmaßnahmen in den Gemarkungen Buckow, Kalkwitz und Zinnitz der Stadt Calau, der Gemarkung Kittlitz der Stadt Lübbenau/Spreewald, den Gemarkungen Tornitz und Suschow der Stadt Vetschau, den Gemarkungen Burg und Werben der Gemeinden Burg (Spreewald) und Werben und der Gemarkung Limberg der Gemeinde Kolkwitz in den Landkreisen Spree-Neiße und Oberspreewald-Lausitz im Bundesland Brandenburg

(Geschäftszeichen: 51 Ippa/064-2300#002)

Das Bauvorhaben hat im Wesentlichen den Neubau des Zweiten Gleises der Strecke 6142 Bln Görlitzer Bf – Görlitz (Görlitzer Bahn) zwischen Lübbenau – Cottbus von Bahn-km 99,665 bis 112,500 (Planfeststellungsabschnitt 2) einschließlich Anpassung des Spurplans im Bahnhof Cottbus (Gleis der Strecke 6201 von dort Bahn-km 111,823 bis 111,900) jeweils samt zugehöriger Anlagen des Tiefbaues zu Gegenstand. Das Bauvorhaben beinhaltet neben dem Neubau des Zweiten Gleises die Änderung dreier Ingenieurbauwerke (Eisenbahnüberführungen), Änderung von zehn Durchlässen, Änderung der Haltepunkte Kunersdorf und Kolkwitz (jeweils zwei Außenbahnsteige beidseitig kreuzender Straßenanlage einschließlich Zuwegungen), Errichtung mehrerer Lärmschutzwände entlang der Strecke als aktiver Schallschutz, Ertüchtigung von Straßen und Wegen zur Nutzung durch Fahrzeuge der Fremd- und Eigenrettung im Katastrophenfall einschließlich Errichtung von Wendemöglichkeiten und Rettungszugängen, Neubau bzw. Ertüchtigung von Straßendurchlässen sowie Rück- und Neubau von Einfriedungen, Änderungen an fünf Bahnübergängen einschließlich zugehöriger Straßenanpassungen sowie Änderung zugehöriger bahntechnischer Ausrüstung einschließlich Kabelführungssystemen.

Das Eisenbahn-Bundesamt führt auf Antrag der DB Netz AG, vom 25.10.2021 für das genannte Bauvorhaben im Rahmen des vorbereitenden Verfahrens das Anhörungsverfahren gemäß §§ 4 Abs. 2 Nr. 2, 7 Maßnahmengesetzvorbereitungsgesetz (MgvG) i.V.m. § 73 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) durch.

Das Vorhaben wurde in § 2a Abs. 1 als Nr. 1 in das MgvG aufgenommen. Das bedeutet, dass der Deutsche Bundestag das Vorhaben abweichend von § 18 Abs. 1 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) durch Maßnahmengesetz anstelle eines Planfeststellungsbeschlusses zulassen kann.

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und

Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in den Städten bzw. Gemeinden Vetschau, Lübbenau/Spreewald, Calau, Cottbus, Kolkwitz und Burg (Spreewald) beansprucht. Für das Vorhaben wurde mit verfahrensleitender Verfügung vom 11.05.2022 festgestellt, dass nach §§ 5 ff. Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht.

Die Vorhabenträgerin hat die entscheidungserheblichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens vorgelegt. Das sind insbesondere folgende Unterlagen:

- Erläuterungsbericht, Planunterlage Nr. 01
- Unterlage zur Hydrogeologie und Wasserwirtschaft, einschließlich des Erläuterungsberichts und der dazugehörigen Pläne, Planunterlage Nr. 13
- Landschaftspflegerischer Begleitplan, einschließlich des Erläuterungsberichts, des Bestands- und Konfliktplans sowie des Maßnahmenplans, Planunterlage Nr. 14
- UVP-Bericht, Planunterlage Nr. 15
- Artenschutzfachbeitrag, Planunterlage Nr. 16
- FFH-Verträglichkeitsprüfung, Planunterlage Nr. 17
- Schalltechnische Untersuchung, Planunterlage Nr. 18
- Erschütterungstechnische Untersuchung, Planunterlage Nr. 19 / 21
- Baulärmgutachten, Planunterlage Nr. 20
- Gutachten zur Elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV), Planunterlage 25

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) mit den entscheidungserheblichen Unterlagen liegt in der Zeit vom 31.10.2022 bis einschließlich 30.11.2022 in der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, Zimmer 1.25 (Gemeinde-saal) während der folgenden Zeiten

am Montag	von 9 bis 12 und 14 bis 15 Uhr
am Dienstag	von 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr

am Mittwoch	von 9 bis 12 und 14 bis 15 Uhr
am Donnerstag	von 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr
am Freitag	von 9 bis 12 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Zeitgleich werden diese Bekanntmachung und die zur Einsicht ausgelegten Planunterlagen auch auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes www.eba.bund.de/mgvG zugänglich gemacht.

1. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann gemäß § 21 Abs. 2 und 5 UVPG bis einen Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist - bis einschließlich 02.01.2023 - beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Berlin, Steglitzer Damm 117, 12169 Berlin, oder bei der oben genannten Stadtverwaltung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Einwendungen gegen den Plan erheben.

Nach Ablauf der genannten Frist sind Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, ausgeschlossen (§§ 7, 4 Abs. 3 Satz 1 MgvG i.V.m. § 73 Abs. 4 Satz 3 VwVfG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG). Der Einwendungsausschluss beschränkt sich bei Vorhaben, für die eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht, auf das Verwaltungsverfahren.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der anerkannten Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG von der Auslegung des Plans.

3. Das Eisenbahn-Bundesamt führt eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Einwendungen und der rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen durch. Anstelle einer mündlichen Erörterung kann

das Eisenbahn-Bundesamt eine Online-Konsultation durchführen (§ 5 Abs. 2 PlanSiG). Der Erörterungstermin oder die Online-Konsultation werden ortsüblich und auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes bekannt gemacht. Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Termin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können diese durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten des Eisenbahn-Bundesamtes zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen oder Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
5. Entschädigungsansprüche, soweit über

sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Das Vorhaben kann entweder durch Verwaltungsakt oder durch Erlass eines Maßnahmegesetzes zugelassen werden. Die Entscheidung hierüber trifft das zuständige Bundesministerium für Digitales und Verkehr (BMDV). Entscheidet das BMDV, dass über das Vorhaben ein Planfeststellungsbeschluss ergeht, kann die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und anerkannten Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind. Wird über das Vorhaben ein Maßnahmegesetz erlassen, erfolgt die Verkündung im Bundesgesetzblatt. Die Übersendung eines Auszuges aus dem Bundesgesetzblatt nach Verkündung an die Einwender, über deren Einwendung entschieden worden ist und die anerkannten Vereinigungen über deren Stellungnahme entschieden worden ist, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Übersendungen erforderlich wären.

7. Vom Beginn der Auslegung des Planes an tritt die Veränderungssperre nach § 19 Abs. 1 AEG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt der Vorhabenträgerin ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 19 Abs. 3 AEG).
8. Da für das Vorhaben eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht, wird darauf hingewiesen, dass die ausgelegten Planunterlagen die nach § 19 Abs. 2 UVPG notwendigen Angaben enthalten und dass die Auslegung der Planunterlagen auch der Beteiligung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des Vorhabens gemäß § 18 UVPG dient.
9. Nähere Hinweise zum Datenschutz im vorbereitenden Verfahren siehe unter <https://www.eba.bund.de/datenschutz-hinweise>.
10. Diese Bekanntmachung sowie die zur Einsicht ausgelegten Planunterlagen werden zeitgleich mit der Auslegung der Unterlagen in den Gemeinden auch im UVP-Portal <https://www.uvp-portal.de> zugänglich gemacht.

24.09.2022
Karsten Schreiber
Bürgermeister

-Siegel-

Beschlussliste des Hauptausschusses vom 30.08.2022

Öffentlicher Teil:

H04/22 Zustimmung zur Lieferung von Einsatzbekleidung (Überhosen) für die Freiwillige Feuerwehr Kolkwitz erhält die G.B.S. Handelsgesellschaft mbH, Gesellschaft für Brandschutz und Sicherheit, Löwenbrucher Ring 36; 14974 Ludwigsfelde

H05/22 Zustimmung zur Errichtung eines Tiefenbrunnen in 03099 Kolkwitz, Jahnstraße an „Brunnenbau Paulick, Weinbergstraße 5; 03099 Kolkwitz OT Hänchen“

Beschlussliste der Gemeindevertretung vom 06.09.2022

Öffentlicher Teil:

060/22 Zustimmung zur Vergabe der Ingenieurleistungen zur Planung eines städtebaulichen Standortkonzeptes zur Ausweisung von Potentialflächen für Freiflächen-solaranlagen an das Planungsbüro Wolff GbR, Bonnaskenstraße 18/19, in 03044 Cottbus.

Rat und Hilfe im Notfall

Auszugsweise

Notrufe kostenlos und rund um die Uhr

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Kinder- und Jugendnotdienst	0800 - 4786111
Giftnotruf	030 - 19240
Sperr-Notruf	116116
z. B. EC-Karte, Handykarte, elektron. Personalausweis, Online-Banking	

Rettungsleitstelle 0355 - 6320,
(FFw Cottbus, ärztl. Dienst) 0355 - 632144

Waldbranddienst 035601 - 371-25
0172 - 3167121

Telefonnummern in Not- und Havariefällen

LWG (Wasser, Abwasser) (kostenfreie Nummer)	0355 - 3500 08000594594
Spree Gas (Entstörungsdienst)	0355 - 78220 0355 - 25357
envia (Bereitschaftsdienst Straßenbeleuchtung)	0355 - 680 0171 - 6424775

Beratung bei Gewalt und in Notfallsituationen

Beratungsstelle der Polizei	0355 - 7891085
Opferberatung	0355 - 7296052
Weißer Ring	0355 - 5267204
Häusliche Gewalt, Menschen in Not	03561 - 6281110 03563 - 6090321

Beratungsstellen und**Frauenschutzwohnungen** rund um die Uhr

Frauenhaus Guben	016091306095
Cottbus	0355 - 712150
Frauennotwohnung Spremberg	01731788155
Forst (Lausitz)	01704517032

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Kinder, Jugend und Familie für die Gemeinde Kolkwitz und Neuhausen/Spree sowie die Ämter Burg, Peitz und Stadt Drebkau 0355 - 8669435133

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Gesundheit (Schwangerenkonflikt-, Sexual-, Familienberatung) 03562 - 98615323

DRK Kreisverband Cottbus (Schwangerschaftsberatung) 0355 - 427771

Revierpolizei Kolkwitz 0355 / 28633
Karl-Liebknecht-Straße 18
Sprechzeit: dienstags 15:00 – 18:00 Uhr
Bürodienstzeit: 0151/ 18144969
Revierförsterei Burg (035609) 709810
0172 3143536

Nachbarschaftshilfe Kolkwitz
0355 2930014, gemeinde-kolkwitz@t-online.de
Beidirsein (Gesellschaft finden)
0355 2930014, gemeinde-kolkwitz@t-online.de

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger!

Die letzten warmen Sommertage neigen sich dem Ende zu und der Herbst schickt seine Vorboten, mit frühmorgendlichem Nebel und dem ein oder anderen Tau bedeckten Spinnennetz. Die Tage werden wieder kürzer und die Vorbereitungen den Garten winterfest zu machen, sind im vollen Gange.

Im vollen Gange sind aber auch noch die Feste in unseren Ortsteilen. So feierte Limberg in der letzten Woche sein Herbstfest und auch Dahlitz lud zum Dorffest ein. Schön, dass wir bei all der medial und politisch aufgeheizten Situation noch die Gelegenheit bekommen abzuschalten und uns den wirklich schönen Dingen des Lebens zu widmen. Das finde ich ist sehr wichtig, denn zu viel Stress beeinflusst nicht nur das friedliche Miteinander, sondern macht auch krank. Deshalb danke ich allen, die sich engagieren, uns ein wenig Normalität zu schenken. Zu den schönen Dingen gehört natürlich auch das Oktoberfest der Großgemeinde Kolkwitz, welches wir nach 2-jähriger Pause endlich wieder feiern wollen. Vielleicht noch nicht wie in gewohnter Größe, aber trotzdem ausgelassen, fröhlich und mit vielen Aktionen für Jung und Alt. Die Unsicherheiten bei dem Vorgehen der großen Politik gerade beim Thema Corona haben uns die Entscheidung nicht leicht gemacht, um dieses so beliebte Fest in diesem Jahr abzusichern. So wissen wir natürlich nicht bei der Vorbereitung, wie sich die Situation in ein paar Monaten darstellt. Aber ich glaube, wir haben für dieses Jahr eine gute Lösung gefunden. Start ist am 02.10. um 19 Uhr mit Rolands Party-Disco. Umrahmt wird diese mit einer tollen Feuershow. Natürlich werden auch Zelte für die Schlechtwetter-Variante parat stehen. Am 3. Oktober ab 10.30 Uhr spielen dann die Lindenmusikanten zum musikalischen Frühschoppen auf und um 11.00 Uhr ist dann der traditionelle Festbieranstich. Im Anschluss sorgen die Vereine der Großgemeinde und andere für einen kurzweiligen Feiertag mit vielfältigen Programmpunkten. Ob Ponyreiten, Segway, Hüpfburg, Kinderschminken, Fackelumzug, Kolkwitz singt oder Graffiti-Workshop: Für Abwechslung gesorgt. Auch unsere Ortschronisten haben wieder ein mit interessanten Geschichten gespicktes Jahrbuch 2022/2023 zum Fest dabei. Hier wurden viele Stunden investiert, um die Geschichte der Großgemeinde und deren Ortsteile und Menschen in Schrift und Bild festzuhalten. Eine Arbeit, die sehr großen Respekt verdient. Danke also an alle, die dieses Fest zu einem besonderen machen. Lassen Sie uns also gemeinsam feiern.

Vor Kurzem wurde eine dunkle Ecke in der Gemeinde beseitigt und die Verkehrssicherheit der Radfahrer und Fußgänger in der Hänchener Straße erhöht. Ich rede hier von dem schon lange von der Gemeinde geplanten Lückenschluss der Beleuchtung vom Uhrenhaus in südliche Richtung. Das von Bürgern gefühlt seit Jahrzehnten gewünschte Projekt wurde von der Firma Elektro Zubik rechtzeitig vor Beginn der dunklen Jahreszeit umgesetzt. Und das mit sparsamer LED Beleuchtung, die nach Abschluss der Bauarbeiten nur dann angeht, wenn sich ein Verkehrsteilnehmer auf diesem Abschnitt befindet. Auch ein wichtiger Beitrag zur Energieeinsparung, die jetzt präsenter denn je ist. Aber nicht erst jetzt schauen wir als Gemeinde auf Einsparpotentiale, sondern seit geraumer Zeit. Schon die schrittweise Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED bringt enorme Einsparungen bei den Energiekosten. Das ist aber nur ein Baustein von vielen. Energetische Sanierung und der sorgsame Umgang mit Wärme und Licht in unseren kommunalen Gebäuden gehört selbstverständlich mit dazu, um unseren gemeindlichen Haushalt zu schonen und so finanzielle Mittel für andere wichtige Dinge zur Verfügung stellen zu können. Da sind wir noch längst nicht am Ende der Fahnenstange und jeder kann dazu beitragen. Gerade in den Dorfgemeinschaftshäusern und Sportstätten sollte der sorgsame Umgang mit Energie eigentlich selbstverständlich sein und das nicht erst in der jetzigen Situation. So wie man es auch in den eigenen vier Wänden machen würde. Als Gemeinde prüfen wir selbstverständlich weitere Möglichkeiten der Ersparnisse, ohne dabei die Sicherheit und das Wohlbefinden der Bürger zu beeinträchtigen. Eine komplexe, aber lösbare Aufgabe.

In der vergangenen Woche wurde in der weiterführenden Schule des Landkreises Richtfest (Deckenfest) gefeiert. Viele von Ihnen beobachten sicherlich den rasanten Baufortschritt und trotz Verlängerung der Bauzeit sind wir noch gut im Plan. Gerade in der heutigen Zeit nicht gerade einfach, wie Sie sich vorstellen können. Ich konnte mir schon einmal den Rohbau von innen anschauen und war begeistert. Großzügige und licht-



nicht Amtlicher Teil

Informationen aus dem Rathaus

durchflutete Räume machen Vorfreude auf das Endresultat. Das dauert sicherlich noch einige Tage, aber schon jetzt kann man sich für die zukünftigen Nutzer freuen. Drücken wir die Daumen, dass es zu keinen größeren Lieferengpässen kommt und beobachten das weitere Wachsen dieses Megaprojektes in der Großgemeinde.

Ihr Bürgermeister
Karsten Schreiber

Ausschüsse

- Wirtschafts- und Bauausschuss**
04.10.2022 (18.30 Uhr)
- Hauptausschuss**
11.10.2022 (18.30 Uhr)
- Bildungsausschuss**
06.10. 2022 (17 Uhr)
jeweils im Ratssaal

Information zur Rentenberatung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie haben die Möglichkeit, zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung mit Terminabsprache bei Frau Schiela unter Telefon: 0173/9268892 die Beratungsdienstleistung der Deutschen Rentenversicherung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz in Anspruch zu nehmen. Zusätzlich können Sie mit der Versicherungsberaterin Deutsche Rentenversicherung Bund, Ilona Groß unter 0172 3521 436 oder 035604 41000 einen Beratungstermin abstimmen.

Martina Rentsch
Hauptverwaltung

Informationen zur Gemeinde Kolkwitz erhalten Sie im Internet unter www.gemeinde-kolkwitz.de

Gemeindevertreterversammlung

Die nächste öffentliche Beratung der Gemeindevertretung Kolkwitz findet am **27. September um 19 Uhr** im Ratssaal statt. Die darauf am **18. Oktober** statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen. Die Tagesordnung kann bei den Gemeindevertretern bzw. Ortsvorstehern, im Bekanntmachungskasten vor dem Gebäude der Gemeindeverwaltung und auf der Homepage der Gemeinde Kolkwitz unter www.gemeinde-kolkwitz.de eingesehen werden.

Zubiks
Vorsitzender der Gemeindevertretung

Das nächste Amtsblatt erscheint am:

29. Oktober 2022

Einsendeschluss ist der
17. Oktober 2022

Ansprechpartner: Mathias Klinkmüller
Tel.: 0355 - 2930014
amtsblatt@kolkwitz.de

Öffnungszeiten Rathaus

Montag	9 - 12 Uhr und 14 - 15 Uhr
Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Mittwoch	9 - 12 Uhr und 14 - 15 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr
Freitag	9 - 12 Uhr

Sprechzeiten Rathaus

Bürgerbüro

ONLINE-TERMINVEREINBARUNG
www.gemeinde-kolkwitz.de

Montag	9 - 11 Uhr
Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr
Freitag	9 - 11 Uhr

So erreichen Sie die
Bürgerbüro-Mitarbeiter:

Frau Franke	0355 29300 50
Frau Szonn	0355 29300 52
Frau Leimer	0355 29300 34
E-Mail:	buengerbuero@kolkwitz.de

Fachbereiche

(Hauptverwaltung, Bauverwaltung,
Finanzverwaltung,
Fachbereich Ordnung und Sicherheit)

Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr

Bürgermeister

Dienstag	14-18 Uhr
----------	-----------

Zentrale

Telefon: 0355 293000
E-Mail: gemeinde-kolkwitz@t-online.de

Sprechzeiten Schiedsstelle

am letzten Donnerstag, zwischen 16:00
und 17:00 Uhr, Zimmer 1.12

Herr Matthias Richter, 0355 - 288149
oder 0171/3105253
und Michael Willmes, 0355/4949851

Anschrift der Schiedsstelle:

Gemeinde Kolkwitz
-Schiedsstelle-
Berliner Straße 19,
03099 Kolkwitz

Impressum

Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz, Herausgeber: Gemeinde Kolkwitz, Tel. (0355) 29 30 00, verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Herr Karsten Schreiber, Bürgermeister der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, verantwortlich für den Anzeigenteil: Cottbuser General-Anzeiger Verlag GmbH (CGA-Verlag), Gestaltung und Vertrieb: CGA-Verlag GmbH, Druck: DRUCKZONE GmbH & Co. KG, An der Autobahn 1, 03048 Cottbus, Auflagenhöhe: 4.300. Der Vertrieb erfolgt mit der Zustellung des Märkischen Boten kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Kolkwitz. Für Personen, die das Amtsblatt nicht erreicht, liegt das Amtsblatt kostenfrei zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, aus. Einzel Exemplare außerhalb des Verbreitungsgebietes sind gegen Kostenerstattung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz eingesandte oder abgegebene Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und auf Vergütung für Veröffentlichungen.

Gemeinde Kolkwitz
Der Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz schreibt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle für eine

Fachbereichsleiter (m/w/d) der Bauverwaltung

Die Gemeinde Kolkwitz bestehend aus 17 Ortsteilen und etwa 9.300 Einwohnern sucht zu sofortigen Einstellung eine fachlich kompetente und engagierte durchsetzungsstarke Führungspersönlichkeit als Fachbereichsleiter der Bauverwaltung.

Aufgabengebiet:

- verantwortungsvolle, fachliche und organisatorische Leitung und Weiterentwicklung der Bauverwaltung innerhalb der Verwaltungsstruktur der Gemeinde Kolkwitz
- Betreuung und Steuerung von Investitionsaufgaben und Zukunftsprojekten einschließlich strategischer Entwicklung der Gemeinde
- Koordination/Überwachung von Hochbau-, Tiefbau- und Sanierungsmaßnahmen sowie Straßen- und Gewässerunterhaltung (inkl. Ausschreibungs- und Vergabeverfahren)
- Mitwirkung bei der Bauleitplanung (Flächennutzungs- und Ortsplanung, Bauleitplanverfahren) und der ländlichen Entwicklung (Bodenordnung)
- Führen von Verhandlungen und Abschluss von Ingenieur-, Architekten-, Bau- und Erschließungsverträgen
- Zusammenarbeit mit beauftragten Planungsbüros sowie Überwachung der Leistungserbringung, einschließlich der Wahrnehmung von Bauherrenaufgaben
- Gebäudemanagement
- Mitwirkung an der Aufstellung und Durchführung des Haushalts- und Investitionsplanes, Budgetverantwortung
- Mitwirkung im Rahmen der Entscheidungsgremien der Gemeinde (Sitzungsdienst)

Die genaue Abgrenzung der Aufgabenbereiche bzw. die Übertragung anderer Arbeitsgebiete behalten wir uns vor.

Wir erwarten:

- einen Hochschulabschluss (Diplom oder Master) der Fachrichtungen Architektur, Bauingenieurwesen, Stadt- und Regionalplanung oder
- eine abgeschlossene Hochschulausbildung (Diplom-FH) in der Fachrichtung allgemeine Verwaltung oder einer abgeschlossenen Qualifizierung zum Verwaltungsfachwirt (Angestelltenlehrgang II) bzw. Verwaltungs-Betriebswirt (VWA) idealerweise mit mehrjähriger Berufserfahrung im Fachbereich Bauamt
- mehrjährige Berufserfahrung in leitender Funktion im kommunalen Bereich
- fundierte Rechts- und Fachkenntnisse im Verwaltungsrecht sowie insbesondere im Baurecht
- Kenntnisse im Vertrags- und Vergaberecht (HOAI, VOF, VOB)
- hohe Führungs-, Organisations- und Durchsetzungskompetenz
- ausgeprägte Kommunikations- sowie Konflikt- und Kritikfähigkeit, ein sicheres und souveränes Auftreten und eine hohe Belastbarkeit
- die Fähigkeit zu konzeptionellem, strukturiertem, strategischem und wirtschaftlichem Denken und Handeln
- ein hohes Maß an Eigeninitiative, Selbständigkeit und Teamfähigkeit
- Verantwortungsbewusstsein
- sehr gute schriftliche und mündliche Ausdrucksweise, fundierte EDV-Kenntnisse
- ein gültiger Führerschein der Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer Führungsposition im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitbeschäftigung (39,5 Wochenstunden)
- eine tarifgerechte Vergütung in EG 12/EG 13 nach TVöD
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- flexible Arbeitszeiten, um Beruf und Familie optimal in Einklang zu bringen
- die Mitarbeit in einem erfahrenen und kompetenten Team
- einen modernen eingerichteten Arbeitsplatz sowie die Möglichkeit des mobilen Arbeitens

Zur Geltendmachung der Rechte für Schwerbehinderte bzw. gleichgestellten behinderten Menschen ist mit Einreichung der Bewerbungsunterlagen die Vorlage der entsprechenden amtlichen Nachweise erforderlich.

Aussagekräftige Bewerbungen mit schulischem und beruflichem Werdegang, Zeugniskopien, lückenlosem Beschäftigungsnachweis und qualifizierten Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 21. Oktober 2022** an die

Gemeinde Kolkwitz
Fachbereich Hauptverwaltung
Kennwort FBL Bauverwaltung
Berliner Straße 19
03099 Kolkwitz

oder per Mail in einer zusammengefassten PDF-Datei (max. 20 MB) an:

bewerbung@kolkwitz.de (als PDF-Datei).

Wir bitten um Verständnis, dass auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet wird und Bewerbungsunterlagen nur zurückgeschickt werden können, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Des Weiteren weisen wir darauf hin, dass von Seiten der Gemeinde Kolkwitz im Zusammenhang mit der Bewerbung, der Vorstellung sowie der Einstellung entstehende Kosten nicht übernommen werden.

Datenschutz:

Auf die „Information zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Gemeinde Kolkwitz im Rahmen von Stellenausschreibungen gemäß Artikel 13 DSGVO“ - veröffentlicht auf www.gemeinde-kolkwitz.de/datenschutz unter dem Download Hauptverwaltung - wird hingewiesen. Mit der Abgabe ihrer Bewerbung erkennen sie diese Hinweise an.

Im Auftrag
Martina Rentsch
Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung der Gemeinde Kolkwitz
Tel.: 0355/29300-12

Hinweise für das Amtsblatt

* Aus Sicherheitsgründen werden Word-Dokumente in Zukunft nicht mehr berücksichtigt. Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge künftig im PDF-Format. Für Nachfragen stehen wir unter 0355 29300 14 gerne zur Verfügung.

* Ihre Beiträge können Sie per E-Mail an amtsblatt@kolkwitz.de senden oder im Rathaus im Zimmer 2.24 bei Mathias Klinkmüller abgeben.

* Bei allen Beiträgen sollte ein Verfasser genannt werden. Bei Fotos bitte den Fotografen angeben. Fotos und Bilder bitte nicht in den Text einbinden sondern immer separat anhängen. Anhänge sollten eine Größe von 20 MB nicht überschreiten, da die E-Mail gegebenenfalls nicht ankommt.
Tipp: Große Anhänge in mehreren E-Mails versenden.



schreiten, da die E-Mail gegebenenfalls nicht ankommt.

Tipp: Große Anhänge in mehreren E-Mails versenden.

Mathias Klinkmüller
Öffentlichkeitsarbeit

Standesamt vergibt Trauermine für 2023

Ab Dienstag, dem 13. September, ab 9 Uhr, vergibt das Standesamt Burg (Spreewald) die Trauermine für das Jahr 2023. Zuständig ist das Standesamt für das Amt Burg (Spreewald) sowie für die Stadt Drebkau und die Gemeinden Kolkwitz und Neuhausen/Spree.

Jeweils am Montag, Mittwoch und Freitag sind Eheschließungen zwischen 9 und 14 Uhr möglich, am Dienstag und Donnerstag nach Absprache.

An Sonn- und Feiertagen finden keine Eheschließungen statt, und nicht jeder Samstag ist ein Trausamstag.

Welche Samstage in den jeweiligen Kommunen zur Verfügung stehen, wird ab dem 10. September auf der Internetseite www.amt-burg-spreewald.de veröffentlicht.

Neben den standesamtlichen Trauzimmer in Burg (Spreewald), in Kolkwitz, Neuhausen/Spree und auf dem Steinitzhof in Drebkau, kann man in 14 gewidmeten Trauorten Ja sagen.

Paare können wählen zwischen dem romantischen Schloss, dem luxuriösen Hotel, dem urigen Gasthof oder einer ehemaligen Dorfkapelle.

Die Standesbeamtinnen sind am Dienstag, 13. September, ab 9 Uhr, unter Tel. (035603) 682 -30, - 36, -50 sowie -55 zu erreichen.

Erscheinungstermine für das Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz 2022

Monat	Redaktionsschluss bei der Gemeindeverwaltung	Erscheinungstag
Oktober	17. Oktober	29. Oktober
November	14. November	26. November
Dezember	5. Dezember	17. Dezember



Carolyn Krüger (18) aus Putgolla und Marvin Putgolla (19) aus Cottbus sind die neuen Auszubildenden im Kolkwitzer Rathaus. Der Bürgermeister Karsten Schreiber begrüßte die beiden am 29. August und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit. Drei Jahre dauert die Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten.

F: Mathias Klinkmüller

FUNDBÜRO

Folgende Fundgegenstände sind bei der Gemeinde Kolkwitz eingegangen:

<u>Fund</u>	<u>Fundnr.</u>	<u>Funddatum</u>	<u>Eingang bei Behörde</u>	<u>Fundort</u>
Kinderfahradhelm	29/22	31. KW	24.08.2022	Kolkwitz, Bibliothek
Smartphone	30/22	26.08.2022	29.08.2022	Kolkwitz, Parkplatz Kaufland
Herrenarmbanduhr	31/22	Anf. Aug.	30.08.2022	Kunersdorf, Waldstr. 16
Handy	32/22	28.08.2022	05.09.2022	Gulben, Gulbener Hauptstr. 24
Schlüsselbund	33/22	12.09.2022	12.09.2022	Kolkwitz, Am Klinikum
Apple AirPods	34/22	05.09.2022	13.09.2022	Kolkwitz, Berliner Str. Rathausvorplatz-Bushaltest.

Der entsprechende Verlierer wird gebeten sich unter Anmeldung seiner Rechte an den oben genannten Fundgegenständen bei der Gemeinde Kolkwitz, FB Ordnung und Sicherheit, Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz zu melden.

Fundtiere (z. B. herrenlose Hunde oder Katzen) werden nicht veröffentlicht.

Sie werden direkt der Tierschutzliga Stiftung Tier und Natur, Ausbau Kirschberg 15, 03058 Neuhausen/Spree übergeben.

Sollten Sie Ihr Haustier vermissen, wenden Sie sich bitte an die Tierschutzliga unter Telefon:035608/419030 oder unter E-Mail: info@tierschutzliga.de.

Sie könnten Ihr vermisstes Tier bereits auch auf Bildern der Homepage der Tierschutzliga unter www.tierschutzliga.de oder über www.facebook.com/tierschutzligaindeutschland finden.

Immer aktuell ist das Fundbüro auf der Internetseite der Gemeinde Kolkwitz oder durch scannen QR-Code

FUNDBÜRO
Telefonnummer:
0355 / 29 300-34
Ansprechpartner:
Frau Leimer



Das neue Jahrbuch 2022/2023 ist da!

Vorwort

Im kommenden Jahr feiert die Gemeinde Kolkwitz ihren 30. Geburtstag.

Die Geschichte der 17 Ortsteile ist natürlich viel älter. Mit dem Jahrbuch 2022/2023 hat sich die Interessengemeinschaft Heimatgeschichte dieser Geschichte gewidmet. In einem Buch festzuhalten, was sonst vermutlich mit den noch Wissenden am Sterbebett für immer verloren geht, ist die Aufgabe der ehrenamtlichen Geschichten-Aufschreiber. Was das kleine Team hier geschaffen hat, ist bärenstark und wer schon einmal eines der bisher drei erschienen Jahrbücher in den Händen halten konnte, erahnt wie viel Arbeit und Fleiß in diesen vielen Seiten steckt. Die Gemeinde bedankt sich deshalb herzlich bei den Autoren dieses Jahrbuches. Mit jedem Buch wird ein Stück Heimatgeschichte nicht nur erzählt, sondern auch festgehalten und so für kommende Generationen greif- und erlebbar gemacht.

Umso bedauerlicher war, dass im vergangenen Jahr kein Jahrbuch mehr erschien. Diese Seiten zu stemmen, bedarf viel Zeit und so war es auch verständlich, dass das kleine Team an die Grenzen kam. Ich habe großen Respekt, dass nun erneut Anlauf genommen wurde und ein Jahrbuch 2022/2023 erschienen ist. Damit war nicht zu rechnen und es zeigt mir, dass es den Machern hier mit viel Herzblut darum geht, die vielen spannenden Themen in den Dörfern lebendig zu halten. Ich möchte hiermit dazu aufrufen, die Interessengemeinschaft Heimatgeschichte zu unterstützen. Jeder, der eine Geschichte zu erzählen hat, kann sein Wissen teilen, um somit unser aller Wissen zu mehren. Gleich siebzehn Autoren sind es allein in diesem Jahrbuch. Wahnsinn!



So lade ich Sie ein, unsere Heimat zu entdecken. Von der Vogelwelt der Glinziger Teiche über die Ameisenwelt rings um uns Forsthaus herum, von der einst klappernden Mühle und den Kirchenglocken in Kolkwitz, von den beiden Friedhöfen der Lungenheilstätte bis hin zum Limberger Mühlentheater, den Papitzer Wahrzeichen und der Geschichte des Kolkwitzer Carneval Clubs sowie des Nordbahnhofs reicht diese Wissensreise. Natürlich gibt es auch wieder Sagenhaftes, wie über „Gespenstige Thiere“, zu erzählen. Wer noch einmal nachschlagen möchte, was in den Jahren 2020/2021 in der Gemeinde so los war, erhält hier ebenfalls einen guten Überblick.

Ich wünsche Ihnen liebe Leser viel Vergnügen mit dem neuen Jahrbuch und dem Autorenteam weiterhin viel Schaffenskraft und natürlich auch neue Unterstützer für dieses tolle Buch.

Ihr Bürgermeister Karsten Schreiber

**Für nur fünf Euro ab dem
im Rathaus, der Geme
der Postfiliale Be**

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Kleine Heimatkunde	4
Die Vogelwelt der Glinziger Teiche	5
Kolkwitzer Ameisenwelt	13
Unsere Großgemeinde damals	26
Kleiner historischer Rückblick	27
Von Kirchen, Glocken und Gemeindehaus - eine Baugeschichte: Die Glocken	30
Wenn der Schiedsmann wartet	38
Der „Schwarze Adler“ in Kolkwitz - Teil einer Kolkwitzer Familiengeschichte	42
Klapperte in Kolkwitz einst eine Mühle?	44
Der letzte Grabstein - Die beiden Friedhöfe der Lungenheilstätte Cottbus in Kolkwitz	49
(Front-)Bericht: Als die Ostfront Babow erreichte	58
Informationsblatt Gemeindeverband Kolkwitz, März 1987	61
Sagenhaftes	65
Da hat's gescheecht	66
Gespentige Thiere	70
Unsere Großgemeinde heute	71
Papitzer Wahrzeichen und ihre Entstehung	72
Gut und Schloss Papitz	
Historie schafft Kultur: Die Limberger Mühle als Hort eines S	
Mit 66 Jahren fängt das Leben an (66 Jahre Kolkwitzer Karn	
Haltepunkt Kolkwitz (Nord)	
Chronik	
Ereignisse der Jahr 2020 in der Großgemeinde Kolkwitz	
Ereignisse der Jahr 2021 in der Großgemeinde Kolkwitz	

Wir bedanken uns

**am 1. Oktober erhältlich
in der Gemeindebibliothek und
Berliner Straße.**



Deutsche Wiedervereinigung

Deutschland singt und Kolkwitz singt mit



3. Oktober 2022



19.30 Uhr

Hort Kolkwitz gegenüber der Kirche

*Singen Sie mit und
setzen ein Zeichen
für ein gelebtes
Miteinander!*



*Singen Sie mit und
setzen ein Zeichen
für ein gelebtes
Miteinander!*

Seid
dabei!

www.3oktober.org

Am Hort gegenüber der Kirche werden Bürger mit Chören der Gemeinde gemeinsam zehn Lieder singen, die zu diesem Zeitpunkt in ganz Deutschland gesungen werden.

Die Liedtexte und Kerzen werden am Einlass ausgegeben.

Das gemeinsame Singen soll bewusst ein Zeichen der Dankbarkeit und der Hoffnung für die Zukunft des Landes sein, welche aus Einheit und gelebtem Miteinander heraus kraftvoll gestaltet werden kann.

Mehr Informationen zur deutschlandweiten Aktion finden Sie unter: www.3oktober.org

27. Oktoberfest

in Kolkwitz

Roland's Partydisco

am **02.10.** 19.00 Uhr

mit **FEUERSHOW**

Festbieranstich

um

11.00 Uhr




KOLKWITZ-CENTER



Programm Oktober

Samstag, 1. Oktober 2022

 Zeit	Programmteil	Ort
12-17 Uhr	Tag der offenen Gartentür beim NABU Naturschutzverein Kolkwitz. Thema: Brennessel	Koschendorfer Str. 35
10-15 Uhr	Flohmarkt für Jung & Alt mit Hüpfburg und Verpflegung	Festplatz

Sonntag, 2. Oktober 2022

13 Uhr	Line-Dance-Party mit DJ Goldie	Festzelt
19 Uhr	Rolands Partydisco mit Feuershow von Stone & Fire um 21 Uhr	Freilichtbühne

Montag, 3. Oktober 2022

10.30 Uhr	Frühschoppen mit den Limberger Lindenmusikanten	Freilichtbühne
11 Uhr	Festbieranstich mit dem Bürgermeister und dem Gemeindeführer	Freilichtbühne
11-17 Uhr	Ermittlung des Volkskönigs durch den Schützenverein Kolkwitz 1874 e. V., Kinderkönig mit Lichtpunktanlage und Preisbogenschießen	Bahnhofstr.13
13-17 Uhr	Laternen basteln mit dem Jugendclub Kolkwitz und der Stiftung SPI	Festgelände
17.30 Uhr	Kinderdisco mit Clown Rolandi	Freilichtbühne
18.30 Uhr	Fackel/Lampionumzug in Begleitung	Treff am KC

erfest Kolkwitz 2022

Zeit	Programmteil	Ort
19.30 Uhr	der Bläsergruppe der evang. Kirchengemeinde Kolkwitz mit anschließendem Lagerfeuer „Kolkwitz singt“ mit den Chören der Gemeinde und dem Sänger Mario Hess	Hort gegenüber der Kirche
13-18 Uhr	Große Hüpfburg mit Rutsche und Pylonen; Kinderschminken u. Glitzer-tattos; Bungee-Trampolin, Ponyreiten, Seifenblasenstation, Spielmobil der Gemeinde; Segway fahren, Laternen basteln; Graffiti-Workshop; Angebote des Dorfclubs Gulben, Netzwerk gesunde Kinder; Präsentation Jugendfeuerwehr	kostenlose Angebote Festgelände
ab 13.30 Uhr	Sänger Mario Heß; Funkentänze des KCC; Step Aerobic Gruppe des Kolk-witzer Sportvereins; Bunte Tänze mit dem „Happy Bibo“ e.V., Sängerkor Kundersdorf; Rehagruppe Kolkwitzer Sport-verein; Sportgruppe Kolkwitzer SV; Samba-Trommlergruppe Los Pepinos Qwan Ki Do Kampfsport des KSV	Freilichtbühne Programm

Für das leibliche Wohl ist durch vielfältige Versorgungsstände gesorgt.

(Änderungen vorbehalten)



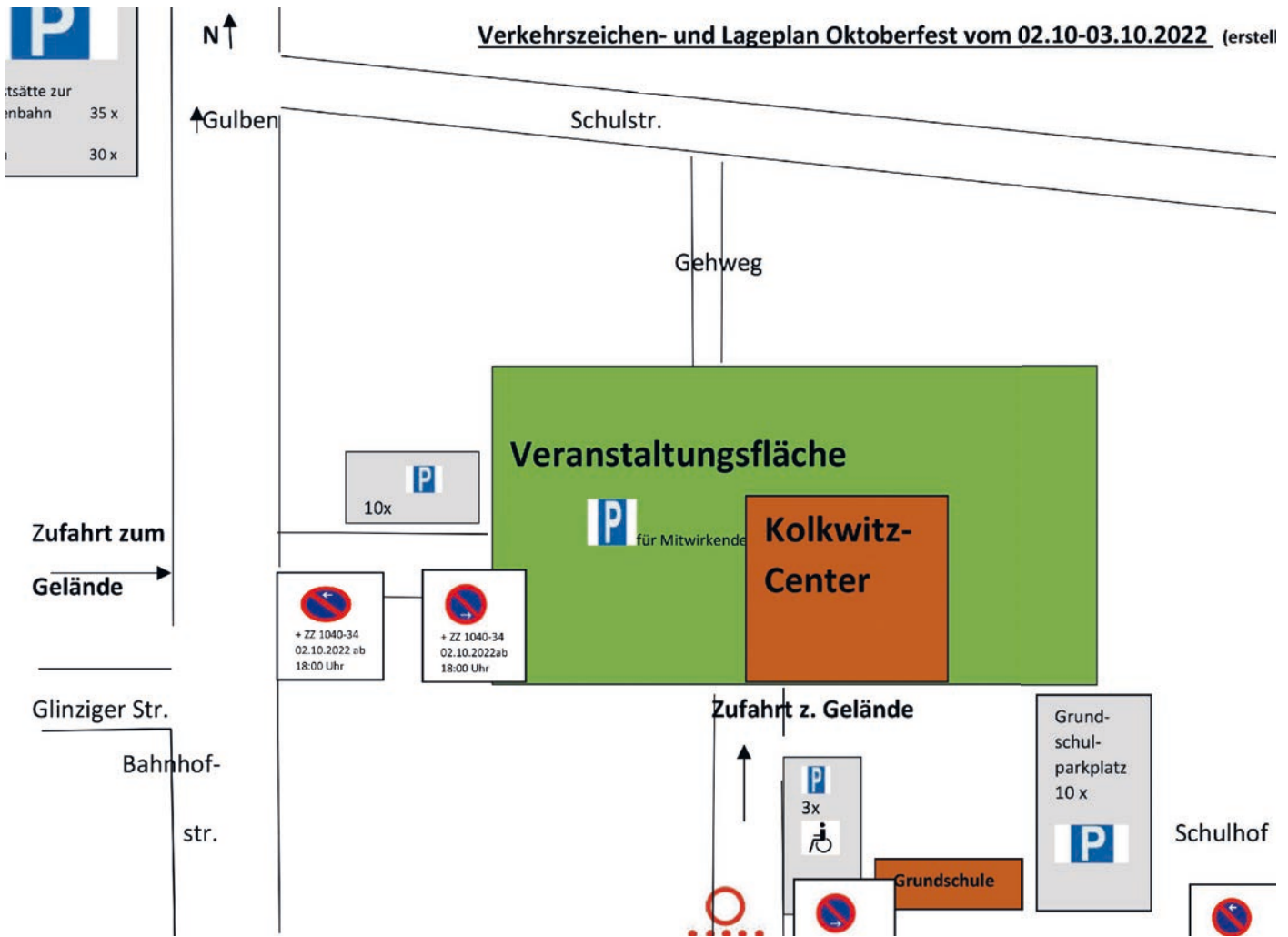
Flohmarkt für Jung & Alt
in Kolkwitz

Wann:
01.10.2022 10.00 - 15.00 Uhr

Wo:
auf dem Festplatz an der
Grundschule Kolkwitz

Mit:
Verpflegung vor Ort,
mit Hüpfburg

Wer selbst mitmachen möchte, meldet sich bei:
Marcel Kascheike, Ortsvorsteher Kolkwitz
Tel. 0171/5823757, m.kascheike@web.de



Spannender Reisebereich zum Tag der Bibliotheken in Kolkwitz

"ECUADOR - Galápagos. Faszination Südamerika"

Am 26. 10.2022 um 18 Uhr ist Kai Uwe Küchler in der Aula Kolkwitz-Center zu Gast in Kolkwitz. Karten gibt es im Vorverkauf für fünf Euro im Rathaus, der Gemeindebibliothek und der Postfiliale Berliner Straße.

Seit über 15 Jahren bereist der Fotograf, Buchautor und Reiserzähler Kai-Uwe Küchler regelmäßig das kleine Land am Äquator, das bei Südamerikakennern als Kleinod des Kontinents gilt. In seiner neuen

Show berichtet er über Dschungeltouren im ecuadorianischen Teil des Amazonasgebietes, die kolonial geprägten Städte Quito und Cuenca sowie über das Leben der Weber von Otavalo und die Arbeit der Eisjäger am Chimborazo. Spannung und Dramatik garantiert sein Bericht über die Besteigung des aktiven Vulkans Sangay. Ein weiterer Höhepunkt sind Fotos der archaischen Tierwelt der Galápagosinseln.

Intensive Recherche, ein Bildarchiv von über 15.000 Aufnahmen sowie sorgfältige Vorbereitungen sind Grundlage für ein Gesamtkunstwerk aus Bildern, Texten, Originaltönen und ausgesuchter Musik. Wie immer kommentiert Kai-Uwe Küchler die Show live und mit viel Humor. Projiziert wird in brillanter digitaler Full-HD-Technik auf eine Riesenleinwand.



6. Kolkwitzer LINE DANCE! Party

am 2. Oktober 2022
ab 13.00 Uhr
am Kolkwitz - Center
mit DJ Goldie
Freitanzfläche

Info
0160 98087282

Personen erinnern sich

„Weimar!

Eine mir völlig unbekannte, vom Krieg weitgehend verschonte Stadt im Thüringer Becken erreichten wir nach einer strapazenreichen Fahrt im überfüllten Zug. Für mich begann eine völlig neue Zeit. Welch ein Unterschied zur ländlichen Idylle auf unserem Bauernhof in Langendorf, die sich anschließende Kriegs- und Nachkriegszeit in Groß-Wartenberg mit ihrer Not und den Entbehrungen. Auch wenn ich es damals wohl nicht so dramatisch empfand, rück-

Hildegard David

blickend weiß ich, es ging für die Erwachsenen und uns Kinder um das nackte Überleben. Geradezu erschreckend, furchtbar für die kindliche Psyche, war das erste Wiedersehen auf dem Bahnhof mit dem vom Vati gezeichneten Krieg. Das Glasauge und eine Narbe entstellten sein Gesicht, und kraftlos baumelte ein Arm an seinem Körper. Aber er war wieder da, der seit Jahren vermisste und ersehnte, liebe Vati.

In den ersten Wochen stand unserer Familie lediglich ein Zimmer als Notunterkunft am Stadtrand von Weimar zur Verfügung. Nur allmählich verbesserten sich für uns 'Umsiedler' die Wohnbedingungen. Erstmals in meinem Leben begann für mich am Montag, dem 2. September 1946, ein Schulbesuch. Zwar gab es für mich eine völlig neue Umgebung. Doch neben mir gab es mehrere Klassenkameraden, die als Flüchtlinge aus dem Osten ein ähnliches Schicksal erlitten hatten. Von manchen Einheimischen wurden wir wohl zunächst mit Zurückhaltung, mit Bedenken aufgenommen. Wir waren eben Fremde aus unbekanntem Weiten. Doch im Laufe der folgenden Monate gab es für mich nicht nur Annäherung, sondern auch Sympathien zu Einheimischen, schließlich erste Freundschaften.

Schon sieben Jahre alt, als ich das erste Mal in einem Klassenzimmer vor einer Lehrerin stand.kehrte ich von der Schule zurück, hatte meine Mutti das im allgemeinen nur bescheidene Mittagessen bereitet. Denn unsere Verpflegung gelang nur über Lebensmittelkarten. In bleibender Erinnerung ist mir geblieben, dass ich das Mittagessen häufig mit einer Kanne zum Bahnhof brachte. Dort übte der schwer geschädigte Vati seinen Dienst aus. Bis in die Gegenwart habe ich mir seine Stimme erhalten, wenn sie über den Lautsprecher auf dem Bahnhof erklang: „Achtung! Achtung! Einfahrt hat der Zug aus Hopfgarten. Von der Bahnsteigkannte zurücktreten!“

Und später wurde es mir gestattet, selbst eine Durchsage zu machen, meiner eigenen Stimme zu lauschen. Ich bewunderte meinen Vater, der Tag für Tag, trotz seiner schweren Kriegsverletzungen, sehr diszipl-

niert seinen Dienst versah. Hatte er Gelegenheit, so lehrte er mich, ein Kursbuch zu lesen. Zuverlässigkeit, Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft zeichneten ihn aus. Und es kam schon vor, dass ein in Weimar Ankommender dem letzten Zug entstieg und kein Nachtquartier fand. Es war mein Vater, der dem Fremden eine Schlafstätte in unserer Wohnung überließ.

Zu meiner Schulzeit. Ich war eher ein zurückhaltendes, schüchternes Mädchen. Fleißig lernte ich. Das Begreifen und Verstehen fielen mir leicht. Jahr für Jahr meisterte ich bis zum Abitur in der Weimarer Schillerschule die gestellten Aufgaben. Bis in die Gegenwart kann ich meinen Lebenslauf in der russischen Sprache hersagen. Ich war Mitglied des Schulchores und Mitglied des Theateringes. Sport lag mir nicht, war wohl eine lahme Ente, strebte aber auch im Sport nach guten Leistungen. Meine Zeugnisse aus dieser Zeit habe ich gebündelt bis in die Gegenwart bewahrt. Bescheiden waren die Löhne meiner Eltern. Sparsamkeit war angesagt. Es waren die regelmäßigen Freifahrtscheine des Vaters, die uns Fahrten mit der Eisenbahn gestatteten, Höhepunkte unserer Familie. Besuche von Verwandten in der Eifel und in der Lüneburger Heide waren die Regel. Letztere verband mein Vater mit Treffen ehemaliger Kriegskameraden. Das noch in frischer Erinnerung vorhandene Kriegs-geschehen wurde ausgiebig diskutiert und gewertet. Es war schon spannend, als Kind oder Jugendliche diesen Gesprächen zu lauschen. Während der Skatrunden wurde ich übrigens als Schreiberin gebraucht und eingesetzt.

Während meiner Abiturientenzeit wurde ein Student, aus Cottbus stammend, 1956 unser Mieter. Bald war er für mich ein interessanter und geschätzter Gesprächspartner. Gemeinsame Spaziergänge, Wanderungen in die nähere Umgebung und die gemeinsame Nutzung des umfangreichen Kulturangebots von Weimar bereicherten beider Leben. Sympathie und Liebe mündeten 1962 im Bund der Ehe. Eine erste Wohnung fanden wir in der Cottbuser Marienstraße. Unsere Kinder Mathias und Kerstin wurden geboren. Mein Gatte stellte sich in Großbräsen seiner anspruchsvollen Tätigkeit als Produktionsdirektor der Klinkerwerke, ich als Apothekenfacharbeiterin in der Poliklinik Cottbus.“

Eine besinnliche Pause.

Unser Blick verweilte auf Thieles Teich, einem der historisch interessanten Stellen von Kolkwitz.

„Nun werde ich mich kürzer fassen. Zur Historie meines Lebens, im Besonderen zur



Klassentreffen in Weimar 1998 obere Reihe, 3. von links

Kindheitszeit, habe ich ausführlich berichtet. 1970 folgte ich der Werbung des Rechenzentrums, und mein Betrieb delegierte mich als Sachbearbeiterin zu einem vierjährigen Frauensonderstudium, das ich als Diplomingenieur abschloss. Es war eine mich voll fordernde, ja auch belastende Zeit: Arbeit, Studium, Kinder, Haushalt. Mein Gatte, die Woche über an seinen Großbräsen Betrieb gebunden, hatte nur einen geringen Anteil am familiären Leben. Fast zwangsläufig erfolgten eine allmähliche Entfremdung und schließlich die Ehescheidung.

Rückblickend auf diese Zeit werte ich: Es war auch eine schöne Zeit. Die Kinder bereiteten mir mit der Meisterung ihrer schulischen Aufgaben und Verpflichtungen viel Freude, entwickelten ihre Interessen und Neigungen. Unser Betriebskollektiv war für viele von uns fast wie ein zweites Zuhause. Einer konnte sich auf den anderen verlassen. Das harmonische Miteinander erleichterte das Meistern der anspruchsvollen täglichen Aufgaben und erlaubte ebenso den Austausch der Gedanken zu den uns bewegenden Problemen dieser Zeit. Unsere Betriebsvergügen sind bis in die Gegenwart in meiner lebendigen Erinnerung. Aus einer Zufallsbekanntschaft mit dem Kolkwitzer Erhard Thiele entwickelte sich eine Lebensgemeinschaft, und nach der Heirat 1998 zog ich zu ihm in sein Haus, aus der Historie des Gebäudekomplexes bekannt als Dorfmühle, dann Sohns Mühle. Seit dieser Zeit bin ich Kolkwitzerin!

Erhard war eine im Dorf bekannte und geschätzte Persönlichkeit. Dem findigen, vielseitigen und geschickten Handwerker unterstanden der Sägebetrieb, eine Tischlerei und eine Schlosserei. So manche prekäre Versorgungslage mit Rohmaterial in der damaligen Mangelwirtschaft in der DDR meisterte der Betriebsleiter dank 'guter Beziehungen', wie es damals hieß. Was mich betrifft, ich war einbezogen mit meinem Wissen und meiner Tatkraft in das vielseitige betriebliche Geschehen, hatte den umfangreichen Schriftverkehr zu bewältigen.

Eine völlig veränderte Situation ergab sich für seinen Betrieb ab 1990. Die Planwirtschaft als Mangelwirtschaft wurde abgelöst von der freien Marktwirtschaft als Überflusgesellschaft. Ungewohnte neue Herausforderungen, zu denen ich mich hier und heute nicht äußern möchte, galt es zu meistern und denen er sich als Betriebsleiter mit seiner ihm eigenen Energie und Disposition stellte. Doch unüberseh-

bar wurden die jahrzehntelangen physischen und psychischen Belastungen von meinem Erhard, die sich sukzessive auf seine Gesundheit auswirkten und ihn zur Aufgabe seines Betriebes veranlassten.

Ab 2015 war ich schließlich allein für Sicherheit und Ordnung von Thieles Mühle verantwortlich. Und das seit nunmehr sieben Jahren.

Ich war und bin eine Optimistin. Wichtig

sind mir Ehrlichkeit, Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft, die Achtung des Menschen neben mir und der Austausch der Gedanken zu den uns bewegenden Problemen. Abschließend ein Hinweis: Sicher wäre es eine interessante und die Ortsgeschichte von Kolkwitz bereichernde Aufgabe, die Geschichte von Thieles Mühle im Detail zu erforschen.“

G. Zilz



Am 12. September wurde bei der neuen Gesamtschule Spree-Neiße das Deckenfest gefeiert. Der Landrat sowie Vertreter der bauausführenden Firma SLB schlugen symbolisch die Nägel ein. Der Landrat bedankte sich bei den Handwerkern für die gute und zügige Arbeit. Der neue Schulleiter René Schulz möchte dafür sorgen, dass dieses riesige Haus nicht allein Ort des Lernens wird, sondern auch ein Stück Heimat für die Schüler. Ein Ort, zu dem die Kinder gerne gehen, sagt er.

Foto: M. Klinkmüller

Lehrjahresbeginn bei der LWG

Auch Mädchen werden Anlagenmechaniker

Feierstimmung am 1. September bei der LWG. 21 junge Leute haben an diesem Tag eine Ausbildung bei der LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG begonnen – 20 werden Anlagenmechaniker(in) und einer wird Elektroniker für Betriebstechnik. Mit herzlichen Worten und einem Geschenk wurden sie von der LWG-Geschäftsführung und dem Ausbildungsteam willkommen geheißen.

Beim Start in ihren neuen Lebensabschnitt wurden die frischgebackenen Azubis von Vertretern der Unternehmen begleitet, die bei der LWG ausbilden lassen. Neben vielen bereits bekannten Ausbildungspartnern sind diesmal auch drei neue Firmen dabei. „Wir freuen uns sehr, dass sich der gute Ruf unserer Lehrwerkstatt zum Beispiel bis nach Brandenburg an der Havel herumgesprochen hat“, berichtet Jens Meier-Klodt. So lässt die BRAWAG Wasser- und Abwassergesellschaft Brandenburg an der Havel mbH erstmals bei der LWG ausbilden. Und auch zwei Firmen aus Doberlug-Kirchhain, die TSK Anlagenbau GmbH und der WAV Niederlausitz, gehören neu dazu. Dabei geht für den WAV sogar eine junge Frau an den Start wie übrigens auch für den Wasser- und Abwasserzweckverband Calau. „Wir sind uns sicher, dass es auch für weib-



Herzliches Willkommen bei der LWG für 21 neue Auszubildende F.: SpreePR/Sven Gückel

liche Anlagenmechaniker genügend Aufgabengebiete und Entwicklungsmöglichkeiten in den Versorgungsunternehmen gibt“, betont Ausbildungsleiter Jörg Lange und ergänzt schmunzelnd: „Und dem Klima in der Ausbildungsklasse wird die Anwesenheit von zwei Mädchen guttun und die Jungs sicher anspornen.“

Für eine gute Ausbildungsatmosphäre sorgt aber auch das sehr erfahrene und verantwortungsvolle Ausbilder-Team um Jörg Lange selbst, denn: „Nur wer sich wohlfühlt, bringt auch gute Leistungen.“ Nicht von ungefähr kam bereits neunmal (!) der Beste Auszubildende der Bundesrepublik im Beruf Anlagenmechaniker aus

der LWG-Lehrwerkstatt. Seit Gründung der LWG 1993 haben hier bereits über 330 Jungen und Mädchen erfolgreich eine solche Ausbildung absolviert und verstärken nun die Teams zahlreicher regionaler Firmen. Wie z.B. Sebastian Scholz von den Städtischen Werken Spremberg (Lausitz) GmbH, der einst ebenfalls bei der LWG seinen Beruf erlernte und nun neuer Ausbildungsleiter bei den SWS ist. „Die LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG ist seit langem in der Branche ein Garant für eine solide und qualitativ hochwertige Ausbildung zum Anlagenmechaniker“, betont er und freut sich, dass nun auch „sein“ Azubi in diesen Genuss kommt.

INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STÜBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



Nachlese

Liebe Kinder, wir freuen uns, euch das Ergebnis des Brandenburger Lesesommers 2022 zu präsentieren.

Zum zweiten Mal hieß es: „Klink Dich ein“ – und Ihr habt Euch eingeklinkt.

Ausleihschlagen bis zur Eingangstür, Kinder die gleich in der Bibliothek oder auf dem davor gelegenen Spielplatz mit dem Lesen ihrer ausgeliehenen Bücher begannen, fast leere Kinder-, und Jugendbuchregale waren das Ergebnis.

Wir hoffen das Ihr Spaß hattet. Manche suchten sich extra schmale Bücher aus, andere extra dicke. Der eine liebte Comics, andere wiederum Pferdebücher oder Krimis. Fantasy Bücher und Mangas waren und sind in diesem Jahr gefragt wie noch nie.

Ihr wart absolute Spitze. Mit dem Bürgermeister Karsten Schreiber und dem Öffentlichkeitsbeauftragten Mathias Klinkmüller kamen wir in Eure Schulen und brachten die Urkunden und kleine Geschenke für alle fleißigen Leser (mind. 3 gelesene Bücher) mit.

Außerdem zeichnete der Bürgermeister Karsten Schreiber die ersten 3 Plätze aus. Diese erhielten Geld für ihre Klassenkassen. Hier nun ein paar Zahlen, dass Ihr wisst, was in eurer kleinen Bibliothek in den knapp 8 Wochen los war:

Im Jahr 2021 verzeichneten wir insgesamt 197 Anmeldungen. (davon 59 aus der Grundschule Krieschow, 118 aus der Grundschule Kolkwitz und 20 aus anderen Schulen)

In diesem Jahr meldeten sich 329 Schülerinnen und Schüler an. (davon 78 aus der Grundschule Krieschow, 196 aus der

Grundschule Kolkwitz und 55 aus anderen Schulen)

Über 2000!!! Bücher wurden ausgeliehen, nicht alle gelesen, denn nicht alle trafen den Geschmack. Und auch das ist das gute an einer Bibliothek, man kann die Bücher einfach wieder zurückbringen und sich ein anderes aus den Regalen wählen. Nun aber zu den gelesenen Büchern.

Im Jahr 2021 wurden insgesamt 711 Bücher gelesen. (davon 211 von Kindern aus der Grundschule Krieschow, 440 von den Grundschulkindern Kolkwitz und 60 Bücher von Schülerinnen und Schülern aus anderen Schulen)

In diesem Jahr wurden insgesamt sage



Wer glaubt, dass die Leseratten sich in ihr stilles Kämmerlein in den Ferien zurückgezogen haben, der irrt. Spitzenreiterin Mira Werner, die 36 Bücher gelesen hat, beweist hier im Bulgarien Urlaub, dass von überall in spannende Lesewelten eingetaucht werden kann. Lesen und die Ferien genießen, ist kein Widerspruch. Im Gegenteil. Foto: privat

und schreibe 1637!!! Bücher gelesen. (davon 365 von Kindern aus der Grundschule Krieschow, 1069 von den Grundschulkindern Kolkwitz und 203 Bücher von Schülerinnen und Schülern aus anderen Schulen)

Ist das nicht toll?

Mira Werner aus der Klasse 2 ist die fleißigste Leserin aus der Grundschule Krieschow. Sie liest sowieso schon sehr viel und ist oft mit ihrer Mama in unserer Bibliothek zu Besuch. In diesen knappen 8 Wochen las sie 36 Bücher. Sie liebt Bücher und darüber freuen wir uns sehr.

In Kolkwitz las Emma Jakob aus der Klasse 4a die meisten Bücher. 35 Bücher nahm sie mit nach Hause. Meist fing sie schon der Bibliothek an zu lesen, machte es sich gemütlich und bekam den Trubel um sie herum kaum mit.

Bei den anderen Schulen lag Anton Eppink mit 12 Büchern vorn. Er besuchte hier seine Großeltern und wollte gerne bei unserer Aktion mitmachen. Anton geht in die 5. Klasse der Gesamtschule Eschborn.

Einfach schön, wenn die Bibliothek so gut angenommen wird, ob von Lesern unserer Gemeinde oder auch Besucherinnen und Besuchern von weither.

In der Platzierung der einzelnen Klassen konnten beide Siegerklassen aus dem Jahr 2021 ihren Wanderwichtel „Lesi“ verteidigen.

In der Grundschule Krieschow lagen die Platzierungen wie folgt:

- Platz 1 Klasse 4 mit 134 gelesenen Büchern
- Platz 2 Klasse 2 mit 82 gelesenen Büchern und
- Platz 3 Klasse 3 mit 58 gelesenen Büchern.

In der Kolkwitzer Grundschule sah die Platzierung wie folgt aus.

- Platz 1 Klasse 4a mit 175 gelesenen Büchern
- Platz 2 Klasse 5a mit 158 gelesenen Büchern und
- Platz 3 Klasse 2a mit 132 gelesenen Büchern.

Danke noch einmal an Alle, die an diesem Erfolg beteiligt waren.

Aber nicht das Ihr denkt, jetzt gibt es in Eurer Bibliothek nichts mehr zu lesen. Weit gefehlt. Kommt vorbei, sucht Euch Bücher aus, die Euch fesseln. Fragt uns, sagt uns, was Ihr gerne lesen möchtet. Wir freuen uns.

78 Schüler aus der Grundschule Krieschow meldeten sich in diesem Jahr zum Lesesommer an.

Foto: Mathias Klinkmüller





INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STUBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)

Hier nun ein paar Neuerscheinungen:



Wer Rotkäppchen unterschätzt, lebt gefährlich ... Märchen stehen für Jack und seine Freunde nicht unbedingt an erster Stelle der weltweit gültigen Coolness-Skala. Jedenfalls so lange, bis sie ungeplant in der Märchenwelt landen - mit dem Auftrag, Rotkäppchen zu retten. Dumm nur, dass die davon so gar nichts hält und beschlossen hat, ihr eigenes Ding durchzuziehen, statt wie vorgesehen die Großmutter zu besuchen ... Die Grimmigen Wölfe - das sind Jack, Yusuf, Moona, Mütze und Mats. Sie sind nicht nur die coolsten Rapper der Schule, sondern außerdem in geheimer Mission unterwegs: die Märchenwelt vor dem Untergang zu bewahren.



Lotta Petermann reist auf Klassenfahrt nach Amrum - und dort wimmelt es nicht nur vor süßen Tieren, sondern auch vor Katastrophen. Die größte von allen: Papa reist als Ersatzlehrer mit. Lotta freut sich riesig auf die Klassenfahrt nach Amrum. Aber dann kommt spontan nicht nur Chayennes kleine Schwester Chanell, sondern auch ihr Papa mit - als Ersatzlehrer! Oh Mann. Als wenn das nicht schon Schlimm genug wäre, stimmt auch mit der Jugendherberge irgendwas nicht. Zimmer verschwinden, Chanell verschwindet, und dann ist da noch dieses Foto von der gruseligen Mieke, die Lotta zu verfolgen scheint. Aber zum Glück gibt es auf der Insel auch zwei Alpakas (ach nee ... Lamas), ganz viel Sand und vor allem die Wilden Kaninchen, auf die ist immer Verlass. Von allen Fans ersehnt: Der neue Band der internationalen Kult-Bestsellerreihe von Alice Pantermüller und Daniela Kohl für Mädchen ab 9. In gewohnter Gestaltung der "Mein Lotta-Leben"-Reihe.

Ihr Pony Sternenschweif ist in Wirklichkeit ein Einhorn! Zusammen erleben die beiden Freunde viele magische Abenteuer. Laura und Sternenschweif wollen unbedingt die neu gefundenen Höhlenmalereien aus der Steinzeit sehen. Sogar ein Einhorn ist dort abgebildet. Als Laura die Zeichnung genauer betrachtet, ist sie sich sicher: Das Einhorn aus der Steinzeit ist gerade im Kreis galoppiert, hat einen kleinen Sprung gemacht und ist dann wieder zu einem Bild erstarrt. Da muss eine ganz besondere Magie dahinterstecken. Und die wird dringend gebraucht, denn Laura und Sternenschweif müssen einem neuen Einhornfreund helfen.



SWS Schwimmbad & Wellness Service



Lobendorfer Weg 25
03226 Vetschau
Tel.: 03 54 33/7 18 15
Fax: 03 54 33/7 18 18

www.sws-vetschau.de
info@sws-vetschau.de

Fachbetrieb für Schwimmbäder/-teiche
Saunen, Solarien & Wellnessanlagen

Herold Bäder Badausstellung



Lobendorfer Weg 25 • 03226 Vetschau
Tel.: 035433 / 7 18 88 • Fax: 035433 / 7 18 18
E-Mail: info@herold-baeder.de

Büro Kolkwitz
Bahnhofstraße 88 • 03099 Kolkwitz
Tel: 0355 - 28 501 • Fax: 0355 - 28 313

www.herold-baeder.de

INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

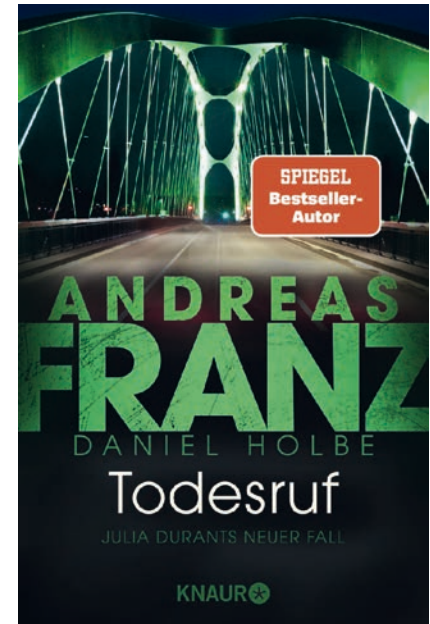
BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STUBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



Und natürlich erschienen auch neue Romane



Eine Chocolaterie als Zuflucht in dunklen Zeiten
 Berlin, 5. August 1936: Die Schwermut ist Elfies steter Begleiter, Zuversicht findet sie in ihrer Arbeit in der Chocolaterie Sawade, einem Hort zarter Zaubereien aus Nougat und Schokolade, feinstem Marzipan und edlen Aromen. Hier gelingt es Elfie und ihren Nachbarn, sich ihre Menschlichkeit in unmenschlichen Zeiten zu erhalten. Dann kommt Elfie dem Geheimnis einer besonderen Praline und der Geschichte einer verbotenen Liebe auf die Spur. Doch wird sie es wagen, auch ihrer eigenen Sehnsucht zu folgen?
 Bestsellerautorin Anne Stern erzählt die berührende Geschichte einer besonderen Frau, die nicht wie andere ist - ein ausnehmend schöner Roman, voll zarter Sinnlichkeit und außergewöhnlicher Figuren.



Der neue spannende Krimi um Deutschlands bekannteste Kommissarin Julia Durant von den Bestseller-Autoren Andreas Franz und Daniel Holbe
 Weihnachten in Frankfurt. Eine junge Frau verlässt an Heiligabend spät ihre Familie, um ihrer Arbeit nachzugehen. In dieser Nacht zahlen die Freier erfahrungsgemäß besonders gut. Am nächsten Tag findet man ihre Leiche. Sie war im dritten Monat schwanger. Julia Durant und ihr Chef und zukünftiger Ehemann Claus sind zutiefst berührt. Das Schicksal der jungen Frau trifft Julia hart, die eigentlich mit Hochzeitsplanungen beschäftigt ist. Nach ein paar Tagen meldet sich Peter Brandt, Julias Kollege aus Offenbach: Auch hier wurde eine Tote gefunden, ein Callgirl mit betuchter Kundschaft. Gibt es einen Zusammenhang zwischen den beiden Morden? Die zwei Frauen waren nur scheinbar auf eigene Rechnung tätig, in Wahrheit stand hinter beiden jemand, der abkassierte. Zwei Reviere, zwei Clans? Handelt es sich womöglich um eine Fehde unter Zuhältern?



Kalifornien, 1940. Für die kleine Dian steht früh fest: Sie will einmal mit Tieren arbeiten. Viele Jahre später reist Dian tatsächlich nach Afrika, um dort die bedrohten Berggorillas zu erforschen. In den Nebelwäldern gelingt ihr Bemerkenswertes: der direkte Kontakt zu den scheuen Tieren. Eine einzigartige Freundschaft entsteht, die bald die ganze Welt kennt. Aber nicht nur den Tieren gehört Dians Herz. Als sie dem Fotografen Bob begegnet, verliebt sie sich Hals über Kopf in den verheirateten Mann. Doch je unermüdlicher Dian für die Erhaltung der Gorillas kämpft, desto mehr Feinde schafft sie sich. Bald ist nicht mehr nur das Leben ihrer geliebten Tiere in Gefahr, sondern auch ihr eigenes.

Und natürlich noch viele weitere spannende Bücher warten auf unsere Leserinnen und Leser

Unsere Termine

Ina Grondke und Karin Müller | Gemeinde Kolkwitz
 Gemeindebibliothek | August-Bebel-Straße 77
 03099 Kolkwitz | Tel.: 0355-28416
 bibliothek@kultur.kolkwitz.de
 Öffnungszeiten
 Dienstag 09 bis 18 Uhr
 Donnerstag 14 bis 19 Uhr

(auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung)

- 20.10.22 19.00 Uhr Kabarett Stephan Brauer
 „Vor der Ehe wollt` ich ewig leben“
- 21.10.22 19.00 Uhr Kirche Trudla Malinkowa
- 26.10.22 18.00 Uhr Tag der Bibliotheken: in der Aula im Kolkwitz-Center
 Kai-Uwe Küchler - Eine Live-Multivision der Spitzenklasse „Ecuador Galápagos - Faszination Südamerika“
- 26.11.22 Kolkwitzer Kirche „The Gregorian Voices“

Gemeinde Kolkwitz
Der Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz schreibt zum nächstmöglichen Zeitpunkt die im Fachbereich Ordnung und Sicherheit angesiedelte Vollzeitstelle (39,5 Stunden)

Sachbearbeiter für Brandschutz (m/w/d)

unbefristet aus.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Organisation des Ausbildungsbetriebs u.a. Lehrgangsplanung Atemschutzgeräteträger, Anmeldungen Feuerwehrkameraden an Lehrgängen der Landesschule und Technische Einrichtung für Brand- und Katastrophenschutz (LSTE)
- Antragstellung und Bearbeitung von Aufwandsentschädigungen und Auszeichnungen unter anderem nach dem Prämien- und Ehrenzeichengesetz (PrämEhrG)
- Beschaffung und Verwaltung von Feuerwehrbedarf (Fahrzeuge, Geräte, Schutzkleidung) inkl. Fördermittelbeantragung
- Einpflege von Personalstammdaten der FW-Mitglieder sowie technischen Ausrüstungsgegenständen in der Verwaltungssoftware MP Feuer
- Überarbeitung von Satzungen und Richtlinien, Kalkulation von Gebühren
- Fortschreibung der Gefahrenabwehrbedarfsplanung nach Brand- und Katastrophenschutzgesetz (BbgBKG) sowie der Feuerwehrentwicklungskonzeption
- Vorbereitung und Teilnahme an monatlichen Feuerwehrberatungen (Versammlung der Gemeindeführung und Ortswehrführer)
- Schriftverkehr mit Behörden führen, u.a. Stellungnahmen, Statistiken
- Öffentlichkeitsarbeit

Die genaue Abgrenzung der Aufgabenbereiche bzw. die Übertragung anderer Arbeitsgebiete behalten wir uns vor.

Anforderungen:

- Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/r oder Angestelltenlehrgang I
- alternativ: Rechtsanwaltsfachangestellte/r, Sozialversicherungsfachangestellte/r, Kaufmann,-frau für Büromanagement oder vergleichbar mit jeweils nachweisfähiger Berufserfahrung in einer öffentlichen Verwaltung
- vorteilhaft sind Erfahrungen im vorbezeichneten Aufgabengebiet und Kenntnisse der einschlägigen Rechtsvorschriften (BbgBKG, PrämEhrG)
- konzeptionelle Fähigkeiten
- ein hohes Maß an kommunikativen Kompetenzen, Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, selbstständigen Arbeiten und sicheren Auftreten
- überdurchschnittliche Belastbarkeit und Motivation
- hohe Auffassungsgabe sowie organisatorisches Geschick
- Führerschein Klasse B
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Anwendungen
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung außerhalb der üblichen Dienstzeiten

Eine bestehende aktive Feuerwehrtätigkeit ist wünschenswert. Ein mögliches Engagement in der Freiwilligen Feuerwehr wird begrüßt und unterstützt.

Wir bieten Ihnen:

- eine tarifgerechte Vergütung in die EG 9a nach TVöD
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- flexible Arbeitszeiten, um Familie und Beruf optimal in Einklang zu bringen
- eine strukturierte Einarbeitung und die Möglichkeit, sich zielgerichtet weiterzubilden
- ein motiviertes, leistungsstarkes und dynamisches Team
- ein abwechslungsreiches und spannendes Aufgabengebiet
- einen modern eingerichteten Arbeitsplatz sowie die Möglichkeit des mobilen Arbeitens

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Zur Geltendmachung der Rechte ist mit Einreichung der Bewerbungsunterlagen die Vorlage der entsprechenden amtlichen Nachweise erforderlich.

Aussagekräftige Bewerbungen mit schulischem und beruflichem Werdegang, Zeugniskopien, lückenlosem Beschäftigungsnachweis und qualifizierten Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 27.10.2022** an die

**Gemeinde Kolkwitz
Fachbereich Hauptverwaltung
Kennwort: SB Brandschutz
Berliner Straße 19
03099 Kolkwitz**

oder per Mail in einer zusammengefassten PDF-Datei (max. 20 MB) an:
bewerbung@kolkwitz.de

Wir bitten um Verständnis, dass aus Kostengründen auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet wird und Bewerbungsunterlagen nur zurückgeschickt werden können, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Des Weiteren weisen wir darauf hin, dass von Seiten der Gemeinde Kolkwitz im Zusammenhang mit der Bewerbung, der Vorstellung sowie der Einstellung entstehende Kosten nicht übernommen werden.

Datenschutz:

Auf die „Information zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Gemeinde Kolkwitz im Rahmen von Stellenausschreibungen gemäß Artikel 13 DSGVO“ – veröffentlicht auf www.gemeinde-kolkwitz.de/datenschutz unter dem Download Hauptverwaltung – wird hingewiesen. Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung erkennen Sie diese Hinweise an.

**Im Auftrag
Martina Rentsch
Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung der Gemeinde Kolkwitz
Tel.: 0355/29300-12**

Freiwillige Feuerwehr Kolkwitz mit den Ortsfeuerwehren: Babow • Brodtkowitz • Dahlitz
Eichow • Glinzig • Gulben • Hänchen • Kackrow • Klein Gaglow • Kolkwitz • Krieschow
Kunersdorf • Limberg • Milkersdorf • Papitz und Wiesendorf



DIE FEUERWEHR INFORMIERT GEMEINSAM GUTES TUN. SEID DABEI!



I. Jugendfeuerwehrtag in Limberg vom 09.09. - 10.09.2022

Eigentlich begann der Freitag Nachmittag wie immer... Unsere Jugendfeuerwehrwarte hatten viel vorbereitet und wir konnten mit der Ausbildung beginnen. Danach hieß es aber nicht Dienstschluss, sondern „Schlafsäcke raus und Feldbetten im Dorfgemeinschaftshaus aufgestellt“. Schnell war unser Nachtquartier hergerichtet. Der Spieleanhänger der Gemeinde stand bereit und wir konnten uns auf der Hüpfburg und der Kübelspritze am Übungshaus austoben und ausprobieren. Mit Stockbrot, Bratwurst und anderen Leckereien haben wir uns gut gestärkt, denn nachdem wir die kleinen Kameraden verabschiedet hatten, wartete schon die nächste Herausforderung auf uns: eine Nachtwanderung mit Schatz-

karte! Diese haben wir natürlich erfolgreich gemeistert! Unsere Betreuer meinten zwar, „die Nacht war sehr kurz“, doch wir starteten am Samstagmorgen wieder fit und munter mit Groß und Klein und einem gemeinsamen Frühstück in den neuen Tag. Am Vormittag übten wir in ganz Limberg den Löschangriff und führten diesen bei unserer Rückkehr am Gerätehaus unseren Kleinen, den Eltern und neugierigen Zuschauern vor. Das Mittagessen, welches wir mit Hilfe von Stefan selbst zubereitet haben, hat uns besonders lecker geschmeckt. Vielen Dank an unsere Jugendfeuerwehrwarte, Eltern, flei-



ßigen Helfer und Unterstützer. Diese zwei Tage haben unsere Gemeinschaft gestärkt, wir haben viel gelernt und auch riesig Spaß gehabt.

**Die Kameraden
der Jugendfeuerwehr Limberg**





nicht Amtlicher Teil

Informationen aus dem Rathaus

Freiwillige Feuerwehr Kolkwitz mit den Ortsfeuerwehren: Babow • Brodtkowitz • Dahlitz
Eichow • Glinzig • Gulben • Hänchen • Kackrow • Klein Gaglow • Kolkwitz • Krieschow
Kunersdorf • Limberg • Milkersdorf • Papitz und Wiesendorf

DIE FEUERWEHR INFORMIERT

GEMEINSAM GUTES TUN. SEID DABEI!

Was machte unsere Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde im vergangenen Monat?

Hier die Übersicht über die Feuerwehreinsätze vom 17.08.-09.09.2022.

Einsatzübersicht

Datum	Zeit	Art des Einsatzes	Ort	Alarmierte Ortswehren der FFW Kolkwitz
18.08.2022	20:10	Waldbrand groß (Waldbrandschwerpunkt)	Kolkwitz	Kolkwitz, Hänchen, Glinzig, Kunersdorf, Eichow, Limberg, Leuthen, Burg
19.08.2022	19:28	Brand PKW	BAB A15 > Berlin	Klein Gaglow, Cottbus
24.08.2022	20:06	Gebäudebrand - klein	Papitz	Kolkwitz, Limberg, Eichow, Papitz, Krieschow, Kunersdorf
26.08.2022	10:15	Hilfeleistung (Öl auf Land/Straße)	Kolkwitz	Kolkwitz, Glinzig
26.08.2022	16:04	Hilfeleistung/-stellung klein	Kolkwitz	Kolkwitz, Glinzig
02.09.2022	10:42	Hilfeleistung - techn. Menschrettung	Kolkwitz	Cottbus, Kolkwitz, Klein Gaglow, Kunersdorf, Glinzig, Hänchen, Krieschow
03.09.2022	05:10	Hilfeleistung - VKU m. Personenschaden	BAB 15 > Polen	Cottbus, Klein Gaglow
03.09.2022	17:29	Hilfeleistung	Kolkwitz	Cottbus, Klein Gaglow
08.09.2022	17:40	Hilfeleistung - VKU m. Personenschaden	Kolkwitz	Cottbus, Kolkwitz, Glinzig
08.09.2022	19:25	Hilfeleistung - Türnotöffnung	Kolkwitz	Kolkwitz, Cottbus
09.09.2022	21:41	Hilfeleistung - VKU m. Personenschaden	OV Babow-Vetschau	Babow, Krieschow, Kunersdorf, Kolkwitz
12.09.2022	07:39	Verkehrsunfall ohne Personenschaden	Klein Gaglow	Kolkwitz, Klein Gaglow, Hänchen
13.09.2022	15:33	Brandinsatz Brand PKW	Hänchen	Kolkwitz, Klein Gaglow, Hänchen
15.09.2022	08:14	Hilfeleistung (Türnotöffnung)	Glinzig	Kolkwitz, Glinzig

Einsätze in 2022- Stand 15.09.2022: 100

Manuela Kersten
SB Brandschutz
FB Ordnung und Sicherheit

Z

ubiks

GmbH

ELEKTROFIRMA
Klein Gaglow
Annahofer Graben 14
03099 Kolkwitz
Tel. 0355/ 52 60 507
Fax 0355/ 52 60 508
Funktel. 0171 / 6 42 47 75
Funktel. 0171 / 4 15 56 13
elektro-zubiks@t-online.de / www.elektro-zubiks.de

⇒ **Elektroinstallationen**

⇒ **Haussprechanlagen**

⇒ **Blitzschutzanlagen** - staatlich geprüfter Blitzschutzfachbetrieb

⇒ **Computertechnik**

⇒ **Antennenanlagen**

⇒ **Straßenbeleuchtung und Kabeltiefbau**

⇒ **Datennetzwerke und Telekommunikationsanlagen**

Unsere Leistungen für Sie

Für jeden Häuslebauer wichtig - Baustromverteilungen in Miete zu Sonderkonditionen

Natura 2000 im UNESCO Biosphärenreservat Spreewald

Artikel von Paul Jarick

Was hat Natura 2000 mit dem Spreewald zu tun?

Im Jahr 2022 konnte die Managementplanung für die 15 Flora, Fauna und Habitat Gebiete (FFH-Gebiete) im UNESCO Biosphärenreservat Spreewald abgeschlossen werden. Der Spreewald ist nun nach Abschluss der Planung vollwertiger Teil des europaweiten Schutzgebietsnetzes Natura 2000. Dieses erstreckt sich über sämtliche Mitgliedsstaaten der Europäischen Union. Aktuell sind ca. 27.000 Schutzgebiete auf 17,5 Prozent der Landfläche das größte grenzüberschreitende, koordinierte Schutzgebietsnetz weltweit. Die Gebiete im Spreewald leisten daher nicht nur einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Kulturlandschaft vor Ort sondern auch dem grenzüberschreitenden Schutz der biologischen Vielfalt.

Welche Rolle spielen die Lebensräume und Arten des Spreewalds?

In unserem Bundesland stehen 44 Tier- und Pflanzenarten und 39 Lebensraumtypen aus den europäischen Richtlinien für Natura 2000 in rund 600 Gebieten unter Schutz. Im Spreewald betrifft dies 15 Gebiete, die sich entlang des Spreeverlaufs

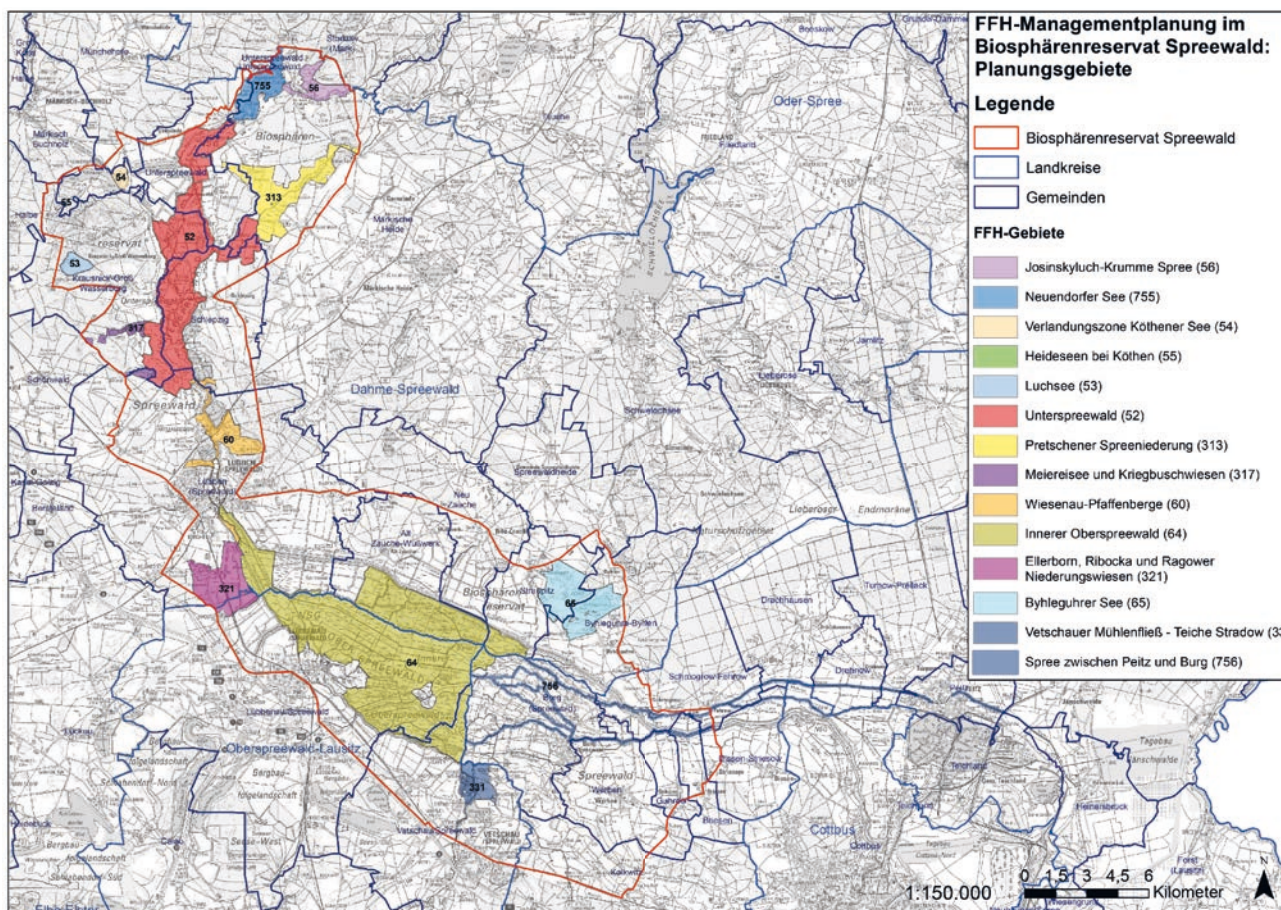
vom Ober- in den Unterspreewald aneinander rei-hen (siehe Karte). Darin lassen sich insgesamt 19 Lebensraumtypen und 24 Arten der FFH-Richtlinie finden. In der Praxis sind dies die landschaftsprägenden Erlenbruchwälder im Oberspreewald, die Stieleichen-Hainbuchenwälder im Unterspreewald und natürlich die Spree und ihre Nebenläufe als typische Fließgewässer des Flachlandes. Die kleinteiligen Spreewaldwiesen wurden in manchen Bereichen als Brenndoldenauen-, magere Flachlandmäh- oder Pfeifengraswiesen kartiert und wissenschaftlich aufgenommen. Zu den Tierarten zählen die Bechstein-, Mops- und Teichfledermaus, welche von den älteren Laubmischwäldern und naturnahen Offenlandschaften profitieren und hier flächen-deckend in einem guten Erhaltungszustand sind. Einen guten Erhaltungszustand weisen auch der Biber und Fischotter auf, die in weiten Teilen des Spreewalds leben. Auch die fließgewässertypischen Fischarten Bachneunauge, Bitterling, Rapfen, Schlammpeitzger und Steinbeißer wurden erfasst und Maßnahmen zu deren Erhalt geplant. Die vielen Einheimischen vertrauten charakteristischen Rufe der Rotbauchunke sind in den letzten Jahren auch aufgrund der Trockenheit immer seltener geworden. Daher sol-



len Rotbauchunken in den nächsten Jahren durch gezielte Maßnahmen gefördert werden, um die Amphibienpopulation nachhaltig zu stärken. So wurden für alle Lebensraumtypen und Arten, die von der Pflege der Nutzer abhängig sind und für die Arten, in einem schlechten Erhaltungszustand, sind Maßnahmen zu deren Verbesserung geplant.

Warum wurde ich während der Planung nicht informiert und wie kann ich mich zukünftig in der Umsetzung mit einbringen?

In der ersten Phase der Planung wurden die verschiedenen Arten und Lebensräume in den jeweiligen Gebieten kartiert und die vorliegenden Daten wissenschaftlich ausgewertet. Daraufhin fanden in vielen der Gebiete Abstimmungsgespräche mit Landwirten, Fischern, Jägern und zum Teil auch Eigentümern vor Ort statt. In den regionalen Arbeitsgruppen wurden diese Ergeb-



nisse der Öffentlichkeit präsentiert und zur Diskussion mit anderen Fachbehörden zur Verfügung gestellt. Leider hatte auch die Coronapandemie der vergangenen zwei Jahre Auswirkungen auf den Beteiligungsprozess und so mussten diese Gespräche und Treffen der regionalen Arbeitsgruppen in digitaler Form stattfinden und konnten aufgrund der gesetzlichen Coronaschutzverordnungen nicht mehr im großen Rahmen in Präsenz durchgeführt werden. Trotzdem haben viele Spreewälder den Weg der digitalen Beteiligung genutzt und sich mit ihren Anliegen bei uns gemeldet. Oft wurden aber aus fachlichen Gründen und aufgrund zentraler Vorgaben nur Teilräume in den jeweiligen Gebieten mit speziellen Maßnahmen beplant und nicht das gesamte Gebiet. Zudem sind die geplanten Maßnahmen allein aus der Managementplanung heraus nicht für die Eigentümer und Nutzer verbindlich. Diese wurden jedoch vielmals zur besseren und konfliktfreieren Umsetzung mit den Flächennutzern und Eigentümern in regionalen Arbeitsgruppen oder Vor-Ort-Treffen abgestimmt und es konnten bereits weitere Kooperationen geschlossen und bestehende Partnerschaften vertieft werden. Wenn sich Leser künftig an der Umsetzung von Artenschutzmaßnahmen beteiligen wollen, sind sie herzlich eingeladen, Kon-

takt zur Biosphärenreservatsverwaltung aufzunehmen.

Wie wird die Umsetzung und Planung finanziert?

Die geplanten Maßnahmen werden anteilig finanziell von Landesmitteln und verschiedenen Fördermitteln der EU unterstützt. So zum Beispiel durch die Ausgleichszulage für Landwirte in Natura 2000 Gebieten und das KULAP-Programm der Landwirtschaftsämter der Kreise sowie durch den Vertragsnaturschutz im Offenland und Wald des Biosphärenreservates. Die Planung wurde durch ELER-Mittel der Europäischen Union finanziert, den Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums.

Welche Rolle spielt die Verwaltung des Biosphärenreservats?

Die Biosphärenreservatsverwaltung konnte allein im vergangenen Jahr zur Umsetzung von den Schutzziele im Rahmen von Natura 2000 insgesamt 369.700€ im regulären Vertragsnaturschutz Offenland, 198.000 € im speziellen Spreewaldwiesenprogramm, 11.760 € im Vertragsnaturschutz im Wald und 18.000 € in einem Pilotprojekt zur Moorentkusselung auszahlen. Damit wurden zur Erreichung der

Schutzziele im Biosphärenreservat Spreewald im Jahr 2021 insgesamt 408.670 € ausgezahlt an Landwirte und Flächeneigentümer, die eine Maßnahmenumsetzung aktiv unterstützen. Diese finanziellen Aufwendungen der Europäischen Union und des Landes Brandenburg durch das Biosphärenreservat stärken nicht nur die Lebensräume und Arten eines internationalen Schutzgebietsnetzes, sondern auch die lokalen Akteure vor Ort und die Einzigartigkeit unserer Landschaft.

Wo kann ich die Pläne einsehen und weitere Informationen erhalten?

Für Fragen zur FFH-Managementplanung stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Sie können sich unter den folgenden Kontaktdaten melden:

UNESCO Biosphärenreservat Spreewald
Schulstraße 9
03222 Lübbenau

Tel. 03542 89 21 0

E-Mail:BR-Spreewald@lfu.brandenburg.de

Unter der folgenden Internetseite sind die FFH-Pläne für das Biosphärenreservat Spreewald einsehbar:

<https://lfu.brandenburg.de/lfu/de/aufgaben/natur/natura-2000/managementplanung/#>



Passeri singt

Chorkonzert

„Im Wesen der Musik liegt es, Freude zu machen“ Aristoteles

Vokales Kaleidoskop

So 23.10.2022 | 19 Uhr

Ev. Kirche Kolkwitz

Eintritt frei
Wir freuen uns über eine kleine Spende

Chorkonzert am 23. Oktober um 19 Uhr in der Evangelischen Kirche Kolkwitz

Das Ensemble Passeni (lat.: die Singvögel) setzt sich - neben dem künstlerischen Leiter und Lübbener Kantor Johannes Leonardy - aus Chorsängern zusammen, die sich in der Vergangenheit über verschiedene Chor-Projekte kennen- und schätzen gelernt haben. Wir treffen uns zum mehrstimmigen Gesang von internationalen Volksweisen, geistlicher Musik, Liedern über Mensch und Tier, Liebesliedern, Titeln aus Film und Musical sowie Klassikern der musikalischen Unterhaltung, weil die Erarbeitung und Aufführung dieser Musik einfach Spaß macht!

Die „Passeri“ sind als gemischtes Ensemble seit 2011 in der Region aktiv. Sie singen sowohl in Kirchen als auch bei Kulturveranstaltungen sowie Familienfeiern und haben Konzerte u. a. in Lübbenau, Lübben, Niewitz, Golßen, Kolkwitz und Cottbus gegeben. In der Ev. Kirche Kolkwitz sind wir schon das dritte Jahr in Folge zu Gast und freuen uns ganz besonders auf dieses Konzert in toller Atmosphäre.

Aktuell besteht die Formation aus 11 Mitgliedern: Birgit und Jennifer Natusch sowie Matthias Greupner aus Lübbenau, Heidrun Liebsch und Johannes Leonardy aus Lübben, Anke Nadoll und Norbert Bauer aus Luckau, Dorothee Repschläger aus Cottbus, Roswitha und Roland Knappe aus Kolkwitz sowie Volkmar Zackor aus Märkisch Heide.

Es ist schön, dass wir erneut meist bekannte und hervorragend arrangierte Titel aus verschiedenen Epochen präsentieren dürfen!

Der Eintritt ist frei.

Anfragen beantworten wir gerne per Mail:

bina68@online.de



Ein abwechslungsreiches Programm in den Sommerferien für die Kinder und Jugendlichen der Großgemeinde Kolkwitz

Nach zwei Jahren Chaosplanung war es für uns ein gutes Gefühl die Sommerferien wie gewohnt zu planen. Dank dem Förderprogramm „Aufholen nach Corona“ hatten wir in diesem Jahr mehr finanziellen Spielraum als gewöhnlich. So hatten wir tolle Angebote für einen schmalen Taler. Traditionsgemäß starteten wir unseren ersten Ferientag in der Lagune in Cottbus. Mit vierzehn Kindern ging es dann los. Alle mit einer riesigen Portion Vorfreude auf ihre Sommerferien im Gepäck. Für diejenigen, die noch nicht in den Urlaub aufbrachen, hieß es am Dienstag in der ersten Woche: „Wir fahren in das Freibad nach Forst.“ Der Wettergott meinte es gut mit uns und so konnten die Kinder den beliebten Sprungturm stürmen. Wir hatten auch ganz Mutige mit, die sich trautes vom Zehner zu springen. Am Mittwoch stand unser Ferienfrühstück mit Überraschungsangebot auf dem Programm. Nachdem wir ein leckeres Frühstück hatten, schwangen wir uns auf unsere Fahrräder und bei schweißtreibenden Temperaturen ging es an den Gräbendorfer See, um dort den Rest des Tages zu verweilen und natürlich zu baden. Am Donnerstag stand ein echtes Highlight an. Um 8.45 Uhr trafen wir uns am Cottbuser



Bahnhof und unser Ziel war der Leipziger Zoo. Alle waren ein wenig aufgeregt, da man ja schon viele Geschichten über vollgestopfte Züge durch die Einführung des 9-Euro-Tickets gehört hatte. Die Hinfahrt war noch ganz okay, gut das wir da noch nicht ahnten, was uns auf der Rückfahrt erwarten wird. In Leipzig angekommen, genossen wir die tollen Anblicke im Zoo. Das Gondwanaland kam bei unseren Ferienkindern besonders gut an. Überall gab es Exotisches und Interessantes zu entdecken. Irgendwann mussten wir uns aber von dem Zoo verabschieden und es ging zurück zum Bahnhof. Wir trautes unseren Augen nicht, als wir auf unseren Bahnsteig kamen. Massen von Menschen mit Zelten, Schlafsäcken und Rucksäcken belagerten den Bahnsteig. Ein Festival in Finsterwalde

war der Grund dafür und es grenzte an ein Wunder, dass wir alle in diesen Zug kamen. Die zweite Ferienwoche waren wir auf Sommerferienfahrt am Storkower See. Auch die dritte Ferienwoche konnte auf Grund des Förderprogrammes „Aufholen nach Corona“ mit einem Höhepunkt beginnen. Wir machten uns auf den Weg nach Burg zum Stand up Paddeln im Spreewald. Nach einer kurzen fachmännischen Einweisung an Land, ging es dann auf's Wasser. Bald hatten alle den Dreh heraus und wir machten uns auf eine Rundtour durch die Fließe. An manchen Stellen konnten sich die Kinder einfach nicht zurückhalten und kühlten sich in der Spree ab. Alle hatten viel Spaß an diesem Tag, den wir im Barfußpark ausklingen ließen. Am nächsten Tag trafen wir uns wie-

der im Familientreff zum Ferienfrühstück. Nach gemeinschaftlicher Abstimmung einigten wir uns, mit den Fahrrädern in die Lagune zu fahren. Am Donnerstag war dann der Tag für unsere mutigen Ferienkinder. Wer Glück hatte und sich einen Platz für den Kletterwald nach Lübben sichern konnte, freute sich sicher auf diesen Ferientag. Nach einer kurzen Einweisung in die Sicherungstechnik ging es durch die verschiedenen Parcours. Im Kletterwald kann man immer gut erleben, wie Kinder in Gemeinschaft über ihre Kräfte hinaus wachsen.

Die vierte Ferienwoche starteten wir mit einer Inlinertour um den Gräbendorfer See. Wie schon oft verweilten wir danach einige Zeit am Strand des Seecamps und liehen uns dort ein Stand up Paddel aus. Am Mittwoch trafen wir uns wie gewohnt im Familientreff zum Frühstück. Da es wiederum sehr heiß war, begnügten wir uns mit einem Ausflug an den Ströbitzer Badensee. Am Donnerstag waren wir dann echt viele Leute. Mit 25 Leuten ging es in das Freibad nach Forst. Bei Superwetter und unschlag-

baren Eintrittspreisen genossen wir dort diesen herrlichen Ferientag.

In der fünften Woche Ferienwoche fuhren wir mal wieder in den wunderschönen Spreewald. Am Bootshaus Rhenus trafen wir uns dort mit einigen Familien, die mit Carina Radochla in dieser Woche auf Familienferienfahrt waren. Mit elf Paddelbooten ging es dann in Richtung Leipe. Im Rohrkanal mussten wir schon ein wenig geduldig sein, bis alle Paddler den Dreh raus hatten. Nach anfänglichen Schwierigkeiten klappte es dann doch ziemlich gut bei allen. Am Leiper Hafen machten wir dann ein ausgiebiges Picknick und manche Kinder nahmen auch dort eine Abkühlung. Auf dem Rückweg kämpften dann doch einige mit ihren Kräften, aber natürlich schafften wir es alle. Am Mittwoch nach unserem leckeren Frühstück, ging es auf Wunsch der Kinder, noch einmal in das Freibad nach Forst. Das Wetter spielte, wie fast die ganzen Ferien, wieder super mit.

Wie immer in den Ferien vergeht die Zeit einfach viel zu schnell und wir starteten in unsere letzte Woche. Dienstag machten

wir nochmal eine Inlinertour um den Laasower See. Da die Temperaturen auch am Mittwoch noch sehr tropisch waren, nutzten wir diese Chance und genossen den Tag wieder im Freibad in Forst. Den letzten Tag von unserem Ferienprogramm verbrachten wir in der Lagune in Cottbus, die wir diesmal mit dem Fahrrad aufsuchten. Nun war die schöne Ferienzeit für uns vorbei. Wir waren sehr erfreut, dass unsere Ferienangebote wieder einen so tollen Anklang gefunden haben. Uns hat es viel Spaß mit euch gemacht.

Auch nach diesen Ferien möchten wir an dieser Stelle wieder "Danke" sagen. Wir bedanken uns bei dem Fachbereich Kinder, Jugend und Familie des Landkreises Spree-Neiße für die finanzielle Unterstützung, vor allem durch das Förderprogramm „Aufholen nach Corona“ und natürlich bei der Gemeinde Kolkwitz für die Bereitstellung des Gemeindebusses.

Carina Radochla
und Petra Eckhardt



Herbstferien mit dem Jugendklub und dem Familientreff in Kolkwitz

Der Jugendklub Kolkwitz ist in der 1. Herbstferienwoche von Montag bis Freitag von 11 - 17 Uhr geöffnet.

Außerdem fahren wir in der 1. Ferienwoche mit 8 Kindern zum Wandern in die Sächsische Schweiz.

Angebote in der 2. Ferienwoche

- Dienstag, den 01.11.22** gemeinsames Mittagessen kochen im Jugendklub und anschließend geht es ins Kino 12 - 18 Uhr (Eigenanteil 5 €)
- Mittwoch, den 02.11.22** Ferienfrühstück im Familientreff mit anschließendem Besuch der Boulderhalle in Cottbus 10 - 16 Uhr (Eigenanteil 5 €)
- Donnerstag, den 03.11.22** Ausflug in die Lagune nach Cottbus 10 - 16 Uhr (Eigenanteil 5 €)

Anmelden könnt ihr euch (nur in der 2. Ferienwoche notwendig), wie immer persönlich im Jugendklub oder unter 0355 / 4943 7404 oder im Familientreff sowie unter 015901654919.

Carina Radochla und Petra Eckhardt



Poolparadies
www.poolparadies.de

Axinja Duske (Inhaberin)
Alte Siedlung 63
03099 Kolkwitz
Telefon 0355 86698-25
Telefax 0355 86698-26
Mobil 0163 6410420
E-Mail: info@poolparadies.de





Ihr Partner für

- **Schwimmbecken**
- **Sauna**
- **Whirlpool**



Der Monatsplan für **Oktober** im Familien- und Nachbarschaftstreff Am Klinikum 30, 03099 Kolkwitz (Änderungen vorbehalten)

Der Familien- und Nachbarschaftstreff bietet viele Möglichkeiten die Freizeit zu gestalten. Schauen Sie doch mal rein, wir freuen uns über Ihren Besuch!

Wöchentlich wiederkehrende Angebote:

Täglich

- **individuelles Beratungs- und Unterstützungsangebot** - Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Unterstützung bei Behördenangelegenheiten, allg. Erziehungsfragen, etc.
- **Kindersachen-Kleiderschrank** Annahme und Abgabe von Kindersachen bis Größe 122/128

Montag

- ab 09:30 Uhr **Seniorenport / Yoga**, mit Yogalehrerin Sandra Schluzy
- ab 15:00 Uhr **Nachhilfe**
- ab 17:00 Uhr **Kreativkurs** mit Karla & Angela für Familien mit Kindern ab 8 Jahren

Dienstag

- ab 10:00 Uhr **Krabbelkäfergruppe** für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren (in Koop. Netzwerk Gesunde Kinder)
- 16:30 - 17:30 Uhr **Fitness-Mix (Mütter denken an sich, Kinder werden betreut)**, nicht in den Ferien!

Mittwoch

- 13:30 - 14:30 Uhr **Reha & Rückensport** mit Frank Kaerger - der Mobilmacher
- 14:30 - 15:30 Uhr **Walke dich fit - Nordic Walking**
- 16:00 - 17:00 Uhr **Kindersport** (2 bis 5 Jahre) im Kolkwitzcenter; 1x schnuppern möglich, nicht in den Ferien!
- 16:00 - 18:00 Uhr **NähCafé - Nähkurs für Anfänger und Fortgeschrittene** (jeden 2. und 4. Mi.) mit Jutta Fleischer

Donnerstag

- 10:00 - 12:00 Uhr **Spiele- und Austauschtreff für ukrainische Familien**

Freitag

- 09:00 - 12:00 Uhr **Fit mit Baby** mit Frank Kaerger - der Mobilmacher (in Koop. Netzwerk Gesunde Kinder)

Besondere Highlights:

- 05.10. (Mi.) ab 16:00 Uhr **„alte Lieder wiederentdeckt“ Senioren singen** mit Gudrun Manig
- 06.10. (Do.) ab 15:00 Uhr **Kreativkurs für Senioren** mit Karla Fröhlich
- 10.10. (Mo.) ab 14:00 Uhr **Kochen mit und für Senioren** mit Ernährungsberaterin Marlen Nowotnick
ab 16:00 Uhr **Gesunde Kinderküche – Kochkurs**
- 14.10. (Fr.) ab 14:00 Uhr **Schwimmfestigung** (Koop. Jugendklub)
- 17.10. (Mo.) ab 16:00 Uhr **Kinderyoga** mit Yogalehrerin Sandra Schluzy für Kinder von 8 – 13 Jahre (Koop. Jugendklub)
- 20.10. (Do.) ab 15:00 Uhr **Seniorenachmittag – Gehirnjogging, Kaffetafel & Abendessen** – Anmeldung notwendig!

24.10. – 27.10. **Ferienfahrt Sächsische Schweiz**

Kontakt:

Carina Radochla
Telefon: 0159 / 01654919
E-Mail: carina.radochla@stiftung-spi.de
www.stiftung-spi.de

Das Projekt „Familien- und Nachbarschaftstreff“ wird gefördert durch:

Ein Projekt der



Stiftung SPI
Niederlassung Brandenburg
Süd-Ost



Wir liefern u. montieren für Sie:



- **Insektenschutzgitter vom Fachmann für alle Arten von Fenstern, Türen und auch für Dachfenster**
- **Sonnenschutz & Plissees für Fenster und Türen**

Renovierung v. Innentüren u. Rahmen

Fachbetrieb Andreas Lippmann
Mühlenweg 53 · 03099 Kolkwitz / OT Limberg
Tel. (03 56 04) 4 04 50 · E-Mail: renofox@web.de



GRUNDSCHULE KOLKWITZ

Hurra - endlich ein Schulkind ...

hieß es am Samstag den 20. August 2022 für insgesamt 65 ABC-Schtzen, die in diesem Jahr in die Klassen 1A, 1B und 1C an der Grundschule Kolkwitz aufgenommen wurden. Die Aufregung war bei allen groß, als wir pünktlich 9 Uhr mit der ersten Einschulungszeremonie starteten. Leider zeigte sich das Wetter von seiner

Funktion der Technik sorgte, folgte als Höhepunkt des Tages die feierliche Zuckerttenbergabe! Anschließend wurden die ersten Klassenfotos geschossen und in den liebevoll geschmückten



Klassenräumen ein bisschen Schulluft geschnuppert!
Unter dem Motto:
Sei stets neugierig und mutig!
Lernen bedeutet, die Welt jeden Tag neu zu entdecken!
wünschen wir allen neuen Lernanfngern viel Erfolg und Freude beim Lernen!

Mein Dank geht abschließend an alle fleißigen Helfer, die auch in diesem Jahr wieder an der Vorbereitung und Durchführung dieses gelungenen Tages beteiligt waren!

Heike Just
 Rektorin der GS Kolkwitz

schauerlichen Seite, dies störte alle Beteiligten aber nur wenig und sorgte zumindest für angenehme Temperaturen. Die sehr geschmackvoll gestaltete Aula des Kolkwitz-Centers bot den angemessenen Rahmen für unsere festliche Einschulungsfeier. Ein großes Dankeschön geht an dieser Stelle an das Team des Gulbener Blumen-



topfes, die uns, wie schon im vergangenen Jahr mit Ihren wunderschönen Blumenarrangements unterstützen. Nach einigen einführenden Worten und der musikalischen Umrahmung durch Charlotte, Sarina, Amalia und Annabella, gut vorbereitet und unterstützt durch unsere Musiklehrerin Frau Klose sowie von Herrn Pawelka, der für die einwandfreie

**Seit 30 Jahren für Sie da –
 persönlich und nah.**

Für die Sicherheit unserer Kunden machen wir uns seit Jahren stark. Die Mecklenburgische Versicherungsgruppe verfügt über mehr als 220 Jahre Erfahrung und bietet Ihnen eine umfangreiche Produktpalette. Lassen Sie sich beraten. Immer für Sie da – persönlich und nah.

Geschäftsstelle Jens Buder
 Ostrower Damm 10 · 03046 Cottbus
 Telefon 0355 493680 · Mobil 0177 2451066
 info.jens.buder@mecklenburgische.com
 jens-buder.mecklenburgische.de

Mecklenburgische
 VERSICHERUNGSGRUPPE

GRUNDSCHULE KRIESCHOW

Erste-Hilfe-Kurs in der Grundschule Krieschow

Am 04.07. und am 05.07.2022 fand in der Grundschule Krieschow für die Kinder der 3-6. Klasse ein „1.-Hilfe Kurs“ statt. Durchgeführt wurde das Projekt von Daniela Schulze vom DRK. Sie erklärte den Kindern in jeweils 90 Minuten wichtige Grundlagen zum Verhalten

nen und wie die stabile Seitenlage anzuwenden ist. Nachdem die Kinder die unterschiedlichsten Verbandsmaterialien kennengelernt haben, legten sie sich gegenseitig Fingerkuppenverbände an und konnten dann an verschiedenen Körperteilen Druckverbände anlegen, diese hat Frau Schulze als besonderes Highlight mit Kunstblut versehen.



Die 5. Und 6.Klasse durften sich darüber hinaus an den Wiederbelebungspuppen bei einer Herz-Druck Massage ausprobieren und mussten hierbei feststellen, dass dies gar nicht so einfach ist, wie man zuvor vermutet hätte. Alle Kinder können sich dank einer Eselsbrücke nun auch die Nummer des Notrufes merken (1 Mund, 1 Nase, 2 Augen) und wissen wie man richtig einen Notruf absetzt. Ich danke Frau Schulze für Ihre tolle Arbeit und freue mich zukünftig öfters mit Ihr so schöne Projekte gestalten zu können, die im Ernstfall Leben retten.

was zu tun ist, wenn sie eine verletzte Person auffinden. Es wurden verschiedene Szenarien kindgerecht durchgespielt, in denen die Schüler*innen adäquate Hilfe leisten können. Dabei übten sie zunächst, wie sie die Bewusstseinslage einer Person einschätzen, die verletzte Personen erstversorgen können

mer des Notrufes merken (1 Mund, 1 Nase, 2 Augen) und wissen wie man richtig einen Notruf absetzt. Ich danke Frau Schulze für Ihre tolle Arbeit und freue mich zukünftig öfters mit Ihr so schöne Projekte gestalten zu können, die im Ernstfall Leben retten.
Julia Richter (Schulsozialarbeiterin)



Einschulung in der Grundschule Krieschow



Herzlich Willkommen!
Unsere neuen Erstklässler in der Grundschule Krieschow!

KITA BENJAMIN BLÜMCHEN

Zuckertütenfest und Ausflug 2022 – Kita „Benjamin Blümchen“

Am 15.06.2022 verabschiedeten wir offiziell unsere Vorschulkinder. 7 Kinder schicken wir in diesem Jahr in ihren neuen Lebensabschnitt. In der Kita hatten die zukünftigen Schulkinder die Möglichkeit, sich von ihren Freunden und Erzieherinnen zu verabschieden.



Danach ging es auf nach Cottbus. Die Eltern der Vorschulkinder haben einen erlebnisreichen Tag mit Töpfern in der „Keramikwerkstatt Möbert“, einem Picknick im Spreeauenpark und einer abschließenden Rundfahrt mit der Parkeisenbahn organisiert. Es war ein sehr schönes Erlebnis. Isabella, Fynn, Jimmy, Annelie, Bruno, Luise und Kalotta, wir wünschen euch alles erdenklich Gute auf eurem weiteren Weg! Einfügen zwei Fotos Zuckertütenfest

Fotograf: Katrin Seidel.

Die Erzieherinnen der Kita „Benjamin Blümchen“

Sommerfest 2022 in der Kita „Benjamin Blümchen“

Bereits im Dezember 2021 waren der Kita-ausschuss und das Team der Kita „Benjamin Blümchen“ in Klein Gaglow voller Zuversicht und planten ein Sommerfest. Alle hofften, dass endlich wieder ein gemeinsames Fest stattfinden kann. Am 29. Juni war es dann endlich soweit. Die Familien mit Geschwisterkindern wurden eingeladen.

Ein sehr reichhaltiges Buffet, entstanden aus Spenden der Familien, lies keine Wünsche offen. Für die Kinder gab es verschiedene Highlights, wie z.B. Dosen werfen, Balancierstrecke, Tore zum Fußball spielen, Blumengestecke gestalten mit Frau Käbner und einiges mehr.

Ein besonderes Highlight war das Glücksrad mit einer Tombola.



Unser Dank für die tollen Sachspenden geht an:

- Blütenwerk Cottbus (Inh. Franziska Käbner)
- UCI Cottbus
- Super RTL
- Marktkauf Cottbus
- Sparkasse Spree – Neißة
- Motorradladen Louis

Ebenso danken möchten wir den beiden Mitgliedern des Kitaausschuss Frau Reppe und Frau Langsam für die super Organisation und allen Eltern, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung des Festes tatkräftig unterstützt haben.

Es war ein gelungenes Fest mit einer großen Teilnehmerzahl und alle waren froh, dass man endlich wieder in unbeschwerter Stimmung zusammen sein und sich begegnen konnte.

Verfasser: Katrin Schaarschmidt
Fotograf: Matthias Pätzold.



**Thomas
wetzka
HEIZUNG-SANITÄR**

www.wetzka.de
info@wetzka.de

Für Ihre Anliegen und Fragen rund um Ihre Haustechnik sind wir der richtige Partner an Ihrer Seite!

Limberger Hauptstraße 14
03099 Kolkwitz

TEL 035604 40417
FAX 035604 298

*Allen Gratulanten,
meinen Eltern, Verwandten, Freunden
und Bekannten, die anlässlich meiner*

Jugendweihe

*mit guten Wünschen, Blumen und
Geschenken so freundlich an mich
dachten, sage ich auf diesem Wege
ein herzliches Dankeschön.*

Catja Skotarek
Krieschow, im September 2022



KITA MISCHKA

Wie schnell doch die Zeit vergeht! Wir sagen „Ade“ unseren Vorschulkindern.. Vor fünf Jahren erfolgte Eure Aufnahme in der Kita.

Damals mit Windeln und Nuckel im Gepäck. Dem einen fiel es leichter, dem anderen schwerer. Heute habt ihr im Gepäck die nötige Portion Selbstbewusstsein, Selbständigkeit und ein Grundwissen über Buchstaben und Zahlen.

Jetzt dürft Ihr Euch Schulkinder nennen! Hinter Euch liegt eine abwechslungsreiche gemeinsame Zeit, viele Erlebnisse und interessante Ausflüge mit Euren Erzieherinnen. Von der Vorschule, über einen Besuch der Kolkwitzer Bibliothek, der Wanderung nach Krieschow in den Hort, einen Tier-



parkbesuch und einem schönen Abschiedsfest gestaltet von Euren Eltern. Es war alles dabei. Ihr konntet nach den letzten zwei Coronajahren endlich wieder mit Steffi dem Kitaalltag entfliehen und „hinaus fliegen“.

Nun hat ein neuer Lebensabschnitt mit neuen Herausforderungen für Euch und Euren Familien begonnen. Loslassen und selbständig sein, das ist nicht immer leicht... Mittlerweile kennt ihr schon Eure Lehrer, habt die ersten Unterrichtstage hinter Euch gebracht, bewegt euch wie Profis auf dem Schulgelände! Ihr ward `ne tolle Truppe. Wir hoffen, dass

Ihr Eure Kindergartenzeit noch lange in guter Erinnerung behaltet und die Lehrer sowie Horterzieherinnen viel Freude mit Euch haben werden.

An dieser Stelle allen Eltern der Vorschulkinder unser herzlichstes Dankeschön für das Kitaabschlussgeschenk, dem neuen Hochbeet! Die kleinen Gärtner unserer Kita haben es eingeweiht und bepflanzt. Es wird uns hoffentlich wieder einige Jahre treu zur Seite stehen und uns immer an Euch und Eure Eltern erinnern! Vielen Dank

Im Namen des gesamten KitaTeams
Eure Carmen und Carla.



KITA SONNENSCHNEN

Auf Wiedersehen Jutta!

Am 26.08.2020 verabschiedeten alle Kinder, Erzieher*innen und technischen Kräfte der Kita Sonnenschein unsere Kollegin Jutta Choritz in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir überraschten sie mit einem ungewöhnlichen Abhol-Service und unsere älteren Kita-Kinder führten ihr einstudiertes Programm auf und erfreuten damit auch die beiden Gäste von der Gemeindeverwaltung Frau Zachow und Frau Golzbuder.

*Liebe Jutta,
wir wünschen dir auf diesem Wege noch einmal alles Gute, viel Gesundheit und eine unbeschwertere Zeit als Rentnerin.*

Im Namen des gesamten Teams der Kita
Sonnenschein Angela Roth



Informationen aus den Ortsteilen

nicht Amtlicher Teil

EICHOW

29. Spreewaldschau der Rassekaninchenzüchter

Vom 21. Oktober bis 23. Oktober 2022 findet die Spreewaldschau der Rassekaninchenzüchter in Eichow statt. Hierzu sind alle Rassekaninchenzüchter der Spreewaldregion eingeladen. 7 Preisrichter, darunter der Landeszüchtwart, werden die Tiere nach gültigem Rassestandard bereits am Donnerstag bewerten. Die besten Tiere erhalten die begehrten Pokale. Insgesamt werden zu dieser Ausstellung ca 350 Tiere in verschiedenen Rassen und Farben erwartet. Wie schon bei den vergangenen beiden Spreewaldschau wird auch bei der 29. Spreewaldschau auf gesamte Schau ein



Spreewaldmeister vergeben. In diese Wertung kommen die besten 6 Tiere eines Züchters, einer Rasse und einer Farbe.

Öffnungszeiten:

Freitag, den 21.10.2022 ab 17 Uhr (nur für Aussteller)

Samstag, den 22.10.2022 9 - 18 Uhr

Sonntag, den 23.10.2022 9 - 15 Uhr

Wir laden alle interessierten Bürger der Gemeinde Kolkwitz zu einem Besuch in Eichow ein.

Im Namen der Ausstellungsleitung
Frank Halpick

HÄNCHEN

Einladung zum I. Ortsgeschichte - Stammtisch

Am 14. Oktober 2022 um 18.00 Uhr laden wir alle Interessierten zu einem 1. Treffen ins Ortsgemeinschaftshaus ein. Thema: Alte Flurnamen der Gemarkung Hänchen

Es lädt herzlich ein die Interessengemeinschaft Dorfgeschichte

dein SPORTRAUM
www.dein-sportraum.de

Für alle die sich körperlich stärken wollen - mit 7 neuen Geräten im neuen Zirkelraum und großem neuen Kursraum.

Highlight Nummer 1

Am 15. Oktober erwartet dich ein besonders Highlight in der Berliner Straße 25 in Kolkwitz. **Es wird eingeladen zur Neueröffnung und Tag der offenen Tür am 15. Oktober von 9 - 18 Uhr.** dein SPORTRaum hat sich vergrößert und verfügt nun über einen Zirkelraum mit 7 Geräten, der, wenn du ihn absolviert hast, deinen gesamten Körper stärkt - jedes Gerät spricht eine andere Muskelpartie an.

Highlight Nummer 2

Fotowettbewerb zur Eröffnung deines ZIRKELraums

Bis zum Eröffnungstag am 15. Oktober 2022 kannst du Fotos von hübschen Orten, Gebäuden oder Plätzen in der Großgemeinde Kolkwitz einreichen - die ersten fünf besten Bilder kommen als Leinwand an die Wände des ZIRKELraums mit Namen versehen.

Der **Erstplatzierte** bekommt eine **ZEHNERKarte** (gültig für allelaufenden Kurse des SPORTraums), die **Zweit- und Drittplatzierten** jeweils eine **FÜNFERKarte** und die **Viert- und Fünftplatzierten** jeweils eine **DREIERKarte**.

Highlight Nummer 3

Spendenlauf - vom SPORTRaum bis zum Hirschteich (ca., 3KM) für jeden erlaufenen Kilometer werden 2 € an die WWF Deutschland gespendet



dein ZIRKELraum, in dem 7 moderne hydraulische Geräte deine Muskulatur erwarten.

Darf ich vorstellen: „dein SPORTRaum“

dein Traum: ist es dein Gewicht zu reduzieren und dein allgemeines Wohlbefinden unter Gleichgesinnten bei den abwechslungsreichen Fitnesskursen in den Kategorien

- FITNESSPOWER
- FITNESSMIX
- FITNESS 50+

zu verfestigen. Beim Yoga deinen Körper, Geist und Seele in den Einklang zu dir selbst zu finden oder nun auch ganz neu: du möchtest ganz klassisch an Fitnessgeräten deine großen Hauptmuskeln stärken und vieles in Eigenregie übernehmen

dein Raum: seid nun 6 Jahren bin ich mit einem Raum ver-

treten. Nun sind es zwei, in denen sich die Yoga- u. Fitnesskurse verteilen. Hinzu kommt auch der Raum in der Natur bei frischer Luft, vertreten mit 2 Fitnesskursen **und natürlich nicht zu vergessen: jetzt NEU dein neuer Zirkelgeräte-raum**, verpackt mit 7 hydraulischen modernen Geräten, den du per APP an seiner Tür selbstständig öffnen kannst, um ihn von 7 bis 21 Uhr (Mo-So) nutzen zu können. Super an den Geräten ist die einfache Bedienung, die es ermöglicht, dass du schon innerhalb kürzester Zeit die Geräte ohne Anweisung bedienen kannst - eine Erklärungseinweisung reicht hier schon völlig aus; kurz um: **dein Fitnessstudio in der Großgemeinde Kolkwitz.**

Eröffnungsfeier am 15. Oktober mit 3 Highlights!

Zeit	Bitte um Anmeldung für alle Workshops	
10 ⁰⁰ - 10 ³⁰ Uhr	Guten-Morgen-Yoga	Susi
10 ¹⁵ - 11 ⁰⁰ Uhr	Spendenlauf vom SPORTRaum zum Hirschteich (ca. 3 KM)	Steffi
10 ³⁰ - 11 ⁰⁰ Uhr	„Yoga Einsteiger“	Susi
11 ⁰⁰ - 11 ³⁰ Uhr	Klangschalenmeditation	Angelika
11 ⁰⁰ - 11 ⁴⁵ Uhr	Zumba	Conny
14 ³⁰ - 15 ⁰⁰ Uhr	Yoga für den Rücken	Johanna
15 ³⁰ - 16 ⁰⁰ Uhr	Vinyasa Flow	Johanna
16 ¹⁵ - 17 ⁰⁰ Uhr	Spendenlauf vom SPORTRaum zum Hirschteich	Steffi
15 ³⁰ - 16 ¹⁵ Uhr	Zumba	Conny
17 ⁰⁰ - 17 ³⁰ Uhr	Yin Yoga	Johanna
17 ⁴⁵ - 18 ¹⁵ Uhr	Abendmeditation & Kakao-Zeremonie	Johanna



Den Zirkelraum kannst du dir durchgehend erklären lassen, außer in der Pause von 12-14 Uhr.

Ansprechpartner: Romy Pomsel • Berliner Str. 25 • 03099 Kolkwitz • Tel. 0355 49366019

GULBEN

Beschwingte Kirmes und märchenhaftes Dorffest

Endlich war es wieder soweit. Kirmeszeit in Gulben. Seit Wochen wird geprobt und organisiert was das Zeug hält. Da werden dann auch noch schnell Kleider und Requisiten für den Auftritt gekauft. Großeinkauf gibt es auch für den Kuchenbasar. Wie viel brauchen wir? Werden wir wieder viele Gulbener und Freunde begrüßen? Egal, wir planen und rechnen mit viiielen tanzfreudigen Gästen am Samstag und



unser Gottesdienst zur Kirmes. Eine wunderschön gestaltete Stunde mit wendischen Liedern gesungen von der Jungen

auf die Schippe nahmen. Die Tanzfrauen tanzten knackig rockig und mit Esprit. Die Jugendlichen und Kinder waren mit märchenhaften Themen unterwegs, genau wie die Männer. Als Höhepunkt am Ende des Programms, erzählten die Männer mit den Figuren der Flimmerstunde und des Sandmännchens lustige Episoden. Die Mischung aus Sketch und Tanz gefiel allen im Zelt. Es gab sehr lange Applaus. Alle Akteure hatten viel Spaß bei den Vorbereitungen und auch während des Festes. Die insgesamt etwa 700-800 Gästen an beiden Tagen haben mit uns 48 Stunden



neugierigen Besuchern am Sonntag. Was soll neugierig bedeuten? Na im Dorf wechselten Gegenstände die Besitzer. Einer schleppt einen alten Koffer durchs Dorf, da kam einer mit einer alten Schreibmaschine, Blumen in Kübeln wurden durch die Gegend gefahren. Man hörte auch immer wieder Musik am Dorfgemeinschaftshaus. Der Weg zu unserem Fest hat sich wirklich gelohnt! Am Samstag war das Zelt wunderschön geschmückt. Am Abend kamen etwa 90 - 100 Trachtenträgerinnen und brachten auch Freunde aus den umliegenden Dörfern und Cottbus mit. Bei zünftiger Blasmusik und einem bunten Hitmix aus der Konserve konnte jeder seine Beine schwingen und schwofen. Es war für jeden etwas dabei. Am Sonntag früh wurde nicht lange geschlafen. Der Festplatz soll wieder schön aussehen. Unter dem Motto: „viele Hände, schnelles Ende“ war rasch alles aufgeräumt. Um 11 Uhr begann dann auch

Gemeinde. Auch die Epistel wurde auf wendisch vorgelesen. „ Selig sind die Barmherzigen, denn sie werden Barmherzigkeit erlangen.“ Die Samaritergeschichte ist aktueller denn je. Wie verhalten wir uns anderen gegenüber? Zum Mittagessen ging es auf den Festplatz. Jeder kann hier mit seinen Nachbarn am langen Tisch sitzen, reden, essen und Kaffee trinken. Den Kaffee und Kuchen gibt es am reichhaltigen Kuchenbuffet, das deftige Essen an dem Tresen nebenan. Bei Blasmusik konnte ab Mittag wieder getanzt werden. Gegen 15 Uhr wurde es im Zelt sehr voll. Alle wussten, dass gleich das Programm beginnen wird. Mit Gesang und Tanz begann die Jugend, es folgten Kinder mit Sketchen, Tänze im 50er Jahre Medley, Chorgesang des Gulbener Klöppelklubs, die gerade noch vor dem Zelt eingeweckt haben. Und noch mehr Sketche, die das Leben in Gulben ein wenig



lang gelacht, getanzt, geschunkelt und das Leben gefeiert. Für uns war es ein tolles Wochenende. Auch unseren Gästen hat es offensichtlich sehr gut gefallen. Es gab viel Applaus und jeder lachte oder schmunzelte beim Nachhause gehen.

Astrid Schramm

Mehr Fotos von der Kirmes finden Sie im Internet unter www.gemeinde-kolkwitz.de



KOLKWITZ

Ameisen, Kröten, Frösche, Störche, Orchideen, Fledermäuse, Schwalben, Mauersegler, Turmfalken, Dohlen, Bienen und Wespen

Die Aktivitäten unseres Naturschutzvereins gehen noch weit über die eben aufgeführten Schwerpunkte hinaus.

Ein weiteres Kernstück unserer Arbeit ist die Betreuung von Kinder- und Schülergruppen. Mit der AG Junge Naturfreunde,

Nachwuchs viel Neues in und vor allem über die Natur erlebt und lernt; und das ohne Handy, siehe Bild 1.



Foto: Dr.W.Richter

jährlich viermal Ferienspiele, den Besuch von über 35 verschiedenen Schulen und 20 Kita-Einrichtungen hatten wir vor Beginn der Pandemie jährlich ca. 5000 Besucher. Hier freut es uns besonders, dass unser

Das Alte Forsthaus existiert nun schon nach der Rekonstruktion über 20 Jahre.

Dies war nur in enger Zusammenarbeit mit der Gemeinde möglich, wofür wir sehr dankbar sind. Viele Projekte würden realisiert, wie z.B. Kräuter- und Gewürzgarten,



Foto: Dr.W.Richter



Foto: Dr.W.Richter

gungen möglichst entwickeln/erhöhen. Nun noch zu unserem größten Zugvogel, den Weißstorch, siehe Bild 3. Viele Bürger nehmen großen Anteil an sein Kommen und Gehen. Davon zeugt nicht nur die doppelt so große Anzahl von Storchenhörste als jährlich ca. 12 in Anspruch genommen werden. Nur in Ausnahmefällen wurden neue Standorte angenommen, wie z.B. in Kolkwitz am Friedensweg (Kleingartensparte).

Wie ist nun die Situation in unserer Großgemeinde?

Auffallend sind leere Horste in Eichow, Krieschow-Wiesendorf, Krieschow, Limberg und der Putgola.

In den letzten 43 Jahren gab es in der Spitze jährlich über 31 Jungstörche. Jetzt befinden wir uns mit 18 Jungstörchen im Bereich des langjährigen Mittelwertes. Einen Verlauf über die letzten 44 Jahre ausgeflogener Jungstörche wird im Bild 4 gezeigt. Bei allem Interesse für unsere Natur, es ist immer wieder erstaunlich, wie wenig wir über das Verhalten und ihre Lebensweise von Wildtieren wissen. Es kommt wiederholt vor, dass Bürger gerade über das Verhalten von jungen Störchen bzw. jungen Tieren wenig wissen. Wir würden uns daher sehr freuen, wenn zukünftig unsere Vortragsabende besser besucht werden, um hier vielen Interessenten Wissen übermitteln zu können.



Foto: Dr.W.Richter

Dr. Werner Richter
Vors. NABU Naturschutzverein
Großgemeinde Kolkwitz e.V.

Freizeitwelt HAPPYBIBO e.V.

Kindertanzen in unserer Gemeinde

Der Happy Bibo Verein hat wieder freie Kapazitäten für Kinder und Jugendliche aus unserer Gemeinde.

Termine:

- Mittwochs um 14.30 Uhr ab 1. Klasse (Die Kinder aus Kolkwitz können direkt aus dem Hort von uns abgeholt werden)
- Mittwochs um 15.15 Uhr ab der 3. Klasse
- Mittwochs um 16.25 Uhr ab der 7. Klasse
- Donnerstags um 16.30 Uhr ab 3 Jahren

Kursinhalte:

Je nach Alter lernen die Kinder die Grundlagen des klassischen Balletts, moderner und kreativer Kindertanz, Jazz- und Showtanz, Tanzakrobatik

Unsere tänzerische Vereinsarbeit wird von ausgebildeten Trainern und langjährig erfahrenen Tanzpädagoginnen durchgeführt und das alles zu fairen Vereinspreisen.

Jederzeit kostenloses Schnuppern möglich!

Bei Interesse bitte melden: 0163 3799 593, <https://happybibo.jimdoofree.com>

Wir sehen uns am 03.10.22 beim Kolkwitzer Oktoberfest!

KOLKWITZ

Gemeinsam statt Einsam - Treffen Sie uns im Club in Kolkwitz, Karl-Liebknecht-Str. 18

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bringen Sie einfach Ihre Ideen mit.

Unsere Veranstaltungen und Termine für Oktober 2022

- Mo 26.09. ab 11:30 Uhr Mittagstisch - frisch gekocht
Malen, Basteln, Handarbeit, anschließend Kaffee und Kuchen
- 03.10.2022 *Tag der Deutschen Einheit*
- Mo 10.10. ab 11:30 Uhr Mittagstisch - frisch gekocht, heiteres Gedächtnis- und Bewegungstraining, Kaffee und Kuchen
- Mo 17.10. ab 11:30 Uhr Mittagstisch - frisch gekocht, Gemeinschaft-Spiele, anschließend Kaffee und Kuchen
- Mo 24.10. ab 13:00 Uhr Gemeinsam Musizieren und singen mit Conny anschließend Kaffee und Kuchen
- 31.10. Reformationstag

Unsere Reiseangebote für Senioren

Impressionen zwischen Mecklenburgs Seen und Uckermark

- Saisonabschlussfahrt -
 - 2 x Übernachtung/ Halbpension im Ahorn Seehotel Templin
 - Frühstücks- und Abendbuffet
 - Möglichkeit Innen- Pool- Nutzung
 - Eintritt/ Führung im Humboldtforum Berlin
 - Führung in der Konzertkirche Neubrandenburg
 - Besichtigung des neuen Schiffshebewerkes Niederfinow
 - Busrundfahrt in der Uckermark
 - gemütliche Abendveranstaltung
- Termin: 06.11. – 08.11.2022

Zum Bezahlen kommen Sie bitte am Mo 17.10.2022, 11:00 – 15:00 Uhr in unseren Club.

Wenn bunte Blätter tanzen
und die Schatten länger zogen
begrüßen wir die neue Jahreszeit:
Hallo Herbst! Hallo Oktober!
du bist uns besonders gewogen!

(© Monika Minder)

Weihnachtsmarkt in Breslau

- Fahrt nach Breslau
- Stadtrundfahrt: Dominsel, Jahrhunderthalle, Ring u.a.
- Freizeit zum Besuch des Weihnachtsmarktes im märchenhaften Lichterglanz
- Erleben Sie eine Vielfalt von Überraschungen und Attraktionen
- warmes Abendessen

Termin: 07.12.2022

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

Anfragen, sowie Informationen zu allen Angeboten erhalten Sie:

Mo 11:00 – 15:30 Uhr unter 0355 - 28449 oder pers. in den DRK-Clubs Kolkwitz und Papitz; Di 11:00 – 15:30 Uhr unter 035602 – 603 oder priv. unter 0355-424437 + AB
Anmeldungen für unsere Reisen auch unter: 035602-669 - Doris Andrecki

Christine Müller,
Leiterin DRK Seniorenclub

Richtigstellung: Der Ortsvorsteher von Kolkwitz, Marcel Kascheike lud ein und organisierte unser gelungenes Senioren-Sommerfest. Vielen Dank!

Kolkwitzer und Bewohner aus der Umgebung aufgepasst: Wer singt gerne, aber noch nicht regelmäßig oder oft genug in einem Chor?

Das lässt sich ändern.

Der Volkschor Kolkwitz sucht dringend „Nachwuchs“!

Die letzten beiden Jahre haben dem Chorgesang in der Gemeinde ziemlich zuge-setzt.

Die schlechte Nachricht:

Manche von uns können aus gesundheitlichen oder Altersgründen nun nicht mehr mit uns im Chor singen.

Die gute Nachricht:

Singen ist gut für's Gemüt und macht gute Laune! Wir haben das Singen so vermisst, insbesondere während der Weihnachtszeit, wenn im Rundfunk unsere traditionellen

Weihnachtslieder kaum gespielt werden. Wer dieses Gefühl also auch erleben möchte, ist bei uns herzlich willkommen. Wir sind eine gesellige Truppe und unterstützen Einsteiger gern. Wer möchte, knüpft im Chor neue Kontakte oder findet einfach nur Abwechslung und Freude am Gesang. Denn wie heißt es so schön: „Wo man singt ...“. Wir proben immer montags um 19 Uhr in der Aula im Kolkwitz-Center. Und noch eine gute Nachricht: Das „Singen ohne Blatt“ bei Auftritten soll kein Hinderungsgrund für das Singen in unserem Chor sein. Für Neueinsteiger ist das keine Pflicht mehr.



Also traut Euch, kommt einfach vorbei und seid mal bei einer Chorprobe dabei! (Oder ruft erstmal an unter 0355 2 8 8 5 1 5 1. Gerne auch weitersagen!)

Die Sängerinnen und Sänger des Volkschores Kolkwitz e. V.

LIMBERG



Foto Brumack Werbung

**Kleintierschau in Limberg
Gaststätte Muschick
am: 29. / 30. Oktober 2022
Sa.: 9 - 18 So.: 9 - 15.30 Uhr
Tierverkauf und Verlosung**

PAPITZ

Jubiläumshahnrupfen

Endlich war es soweit. Nach zwei Jahren Zwangspause, konnten wir am 27. August 2022 unser zehnjähriges Hahnrupfen feiern.

Lange geplant, blickten wir trotzdem mit Sorge auf das Wochenende. Zahlreiche Feste in der Umgebung und ein Wetterbericht, der jeden Tag schlechter wurde. Kommen so überhaupt Gäste oder fällt das Fest buchstäblich ins Wasser.

Wetter und Konkurrenz hin oder her – ab Donnerstag legten sich die Mitglieder des Traditionsvereins ordentlich ins Zeug und bereiteten den Papitzer Sportplatz für unser Hahnrupfen liebevoll vor. Es wurde geflochten, gebacken, dekoriert, Zelte und Tanzfläche aufgebaut, in der Sonne geschwitzt und im Regen ausgeharrt, um weiterzuarbeiten. Am Samstag um 15:00 Uhr starteten wir am Dorfbauer mit unserem Erntefestumzug und den Reitern zum Festplatz. Niemals hätten wir so viele Zuschauer am Straßenrand erwartet. Am Sportplatz angekommen, begann dann unser Hahnrupfen. In diesem Jahr gingen 3 Reiterinnen und 6 Reiter an den Start. Erntekönig wurde Phillip Kissel, seine Erntekönigin Karolina Krause. Zweiter Erntekönig wurde Robert Anskat mit seiner Erntekönigin Natalie Buder und den 3. Platz sicherte sich Vincent Noack. Seine Erntekönigin war Sarah Priefer. Die vielen Papitzer und Gäste erlebten einen schönen Nachmittag mit vielen kleinen Highlights, wie dem Kinderhahnrupfen, einem Bastelzelt, Musik von den Fichtemusikanten... Ab 20:00 Uhr begann unser Reiterball mit DJ Didu und dem Live-Act Anthony Weihs. Die vielen Gäste, die auf den Sportplatz gekommen waren, ließen sich vom Regen nicht abschrecken und tanzten ausgelas-

sen bis in die frühen Morgenstunden. Es war eine gelungene Jubiläumsveranstaltung und dafür bedanken wir uns bei:

- All den Mitgliedern des TRV, die bei den Vorbereitungen sowie beim Auf- und Abbau tatkräftig unterstützt haben
- dem Fuhrunternehmen Borrack Transporte
- Familie Wallenburg
- der Sparkasse Spree-Neiße
- Hartmut Petrick, der uns in diesem Jahr sogar drei Hähne spendete
- Schönlein Verkehrsleittechnik
- Rohwedder
- der Feuerwehr Kunersdorf

- Mitarbeitern des Bauhofs
- Nico Skotarek
- der Domowina
- bei den Pferdeverleihern Guido Lichtenberger, Wibke Anskat und Uwe Smoger
- allen Kuchenbäckern und -verkäufern
- dem Gulbener Blumentopf
- den Hafergeldgebern und -sammlern
- allen Umzugsteilnehmern
- allen Omas und Muttis, die ihre Mädels so rausgeputzt haben
- dem erfolgreichsten Hahnversteigerer seit 10 Jahren
- Kathi Gerstner und Enrico Dahlitz für die



- der Kita Kunterbunt für den tollen Bastelstand
- Detlefs Eismobil
- Silvi Kissel, die wochenlang Trachten verlieh, bügelte, vorbereitete und den Umzug plante
- Berit und Jörg für die Unterstützung bei der Werbung
- dem Personal der HuGo Eventbar
- der Gemeinde Kolkwitz und den

- tolle Moderation
- Daniel Gerstner und Ingo Höhne für die schönen Fotos vom Fest

Und einen herzlichen Dank an Alle, die auch nach 2 Jahren Pause, zu unserem Hahnrupfen kamen, um mit uns zu feiern und im Regen zu tanzen. Wir freuen uns auf das nächste Jahr mit Euch!!

Der Vorstand des TRV Papitz e.V.



Foto: Ingo Höhne



PAPITZ

Gemeinsam statt Einsam -

Öffentlicher Senioren-Treff im Club in Papitz, Kolkwitzer-Str. 32

Sie möchten neue Kontakte knüpfen, mal zu Hause raus und einfach reden?
Sie suchen Abwechslung, Unterhaltung, Spaß? Das finden Sie in unseren netten Club!

Unsere Veranstaltungen und Termine für Oktober 2022

Jeden Mittwoch 10:00 Uhr Gemeinsames
2. Frühstück mit Gemeinschaftlichem Spielen, Heiteres Bewegungs- und Gedächtnistraining

1 x im Monat - Buchlesung mit Elke

Freitag 30.09.; 07.10.; 14.10.; 28.10.
11:00 Uhr

Ich bitte zu Tisch – Mittagessen, frisch gekocht,

Heiteres Bewegungs- und Gedächtnistraining

Unsere Reiseangebote für Senioren

Impressionen zwischen Mecklenburgs Seen und Uckermark

- Saisonabschlussfahrt -
- 2 x Übernachtung/ Halbpension im Ahorn Seehotel Templin
- Frühstücks- und Abendbuffet
- Möglichkeit Innen- Pool- Nutzung
- Eintritt/ Führung im Humboldtforum Berlin
- Führung in der Konzertkirche Neubrandenburg
- Besichtigung des neuen Schiffshebewerkes Niederfinow
- Busrundfahrt in der Uckermark
- gemütliche Abendveranstaltung

Termin: 06.11. – 08.11.2022

Zum Bezahlen kommen Sie bitte am Mo 17.10.2022, 11:00 – 15:00 Uhr in unseren Club.

Wenn bunte Blätter tanzen
und die Schatten länger zogen
begrüßen wir die neue Jahreszeit:
Hallo Herbst! Hallo Oktober!
du bist uns besonders gewogen!

(© Monika Minder)

Weihnachtsmarkt in Breslau

- Fahrt nach Breslau
- Stadtrundfahrt: Dominsel, Jahrhunderthalle, Ring u.a.
- Freizeit zum Besuch des Weihnachtsmarktes im märchenhaften Lichterglanz
- Erleben Sie eine Vielfalt von Überraschungen und Attraktionen
- warmes Abendessen

Termin: 07.12.2022

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

Anfragen, sowie Informationen zu allen Angeboten erhalten Sie:

Mo 11:00 – 15:30 Uhr unter 0355 - 28449 oder pers. in den DRK-Clubs Kolkwitz und Papitz; Di 11:00 – 15:30 Uhr unter 035602 – 603 oder priv. unter 0355-424437 + AB
Anmeldungen für unsere Reisen auch unter: 035602-669 - Doris Andrecki
Christine Müller,
Leiterin DRK Seniorenclub

Demnächst für Sie da ...



**Pflege team
Kolkwitz**

Pflege - Beratung - Entlastung

Zu unseren Kernkompetenzen zählen wir nicht nur die reine pflegerische und medizinische Versorgung von hilfs- oder pflegebedürftigen Menschen, sondern auch die Entlastung pflegender Angehöriger und die umfassende Beratung aller Beteiligten.

Die Versorgung zielt stets darauf ab, die individuelle Lebensqualität zu fördern und den größtmöglichen Grad an Selbstbestimmung zu erhalten.

**Unsere Berufung ist es,
Menschen dort zu belassen wo sie hingehören,
in Ihrem Zuhause.**

Informieren Sie sich bereits vorab –
die Beratung ist kostenfrei!

0151 11 555 123

kontakt@pflege team-kolkwitz.de

Für Sie vor Ort

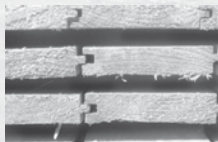


Kolkwitz

Holz-Baustoff-Handel

Unsere Leistungen im Überblick

- Konstruktionsvollholz
- Brettschichtholz
- Verbindungsmittel
- Farben
- Bohlen, Bretter, Latten
- Lieferservice
- Bauholz, Bauholz nach Liste



Gerhart-Hauptmann-Straße 1 03099 Kolkwitz
Telefon: 0355 - 49 49 62 66 Telefax: 0355 - 49 49 62 64
e-mail: info@hbh-kolkwitz.de www.hbh-kolkwitz.de

PAPITZ

Einladung zur Mitgliederversammlung der Forstbetriebsgemeinschaft Pullytan Papitz- Kunersdorf

Am 07.10. 2022 um 19:00 Uhr

findet nach langer Corona-Pause unsere Jahresmitgliederversammlung im Dorfgemeinschaftshaus Kunersdorf (Feuerwehr) statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung.
2. Rechenschaftsbericht des Vorstands 2020/2021
3. Kassenbericht 2020/2021
4. Diskussion zu den Tagungsordnungspunkten 2 und 3
5. Beschlußfassung zu den Tagungsordnungspunkten 2 und 3
6. Schlußwort

Im Anschluß findet ein gemütliches Beisamensein statt.

Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Der Vorstand

Kreativ-Nachmittag

Liebe Papitzerinnen, liebe Papitzer

nach erfolgreichem Start der Senioren Nachmittage, möchte der Ortsbeirat zusammen mit der Stiftung SPI und dem Familien- und Nachbarschaftstreff,

zum nächsten Kreativ Nachmittage am 06.10.2022 um 15:00 Uhr

in das Dorfgemeinschaftshaus in Papitz mit dem Thema „Geschenkekisten basteln“ einladen.

Im Namen der Stiftung und des Ortsbeirat
Enrico Dahlitz

ZAH SOW

Liebe Zahsowerinnen und Zahsower,



Der Ortsbeirat Zahsow möchte nun nach langer Zeit der situationsbedingten Zurückhaltung eine

Einwohner- versammlung

durchführen.

Termin ist der **07.10.2022 um 18:30 Uhr**
im **Dorfgemeinschaftshaus.**

Hiermit laden wir alle Bürgerinnen und Bürger des Ortsteils Zahsow sehr herzlich dazu ein. Wir werden Ihnen hier gern Rechenschaft zu unserer bisherigen Arbeit als Ortsbeirat ablegen, erfolgte und geplante Projekte in Zahsow vorstellen und Sie können gern Ihre Fragen, Probleme, Beschwerden, Anregungen und Hinweise an uns loswerden.

Wir freuen uns auf Ihre rege Beteiligung..

Mit freundlichen Grüßen
Sören Heyn, Ortsvorsteher Zahsow am 03..09.2022



AGRAR-Genossenschaft "Im Spreewald" eG Werben
Bauernende 31a, 03096 Werben, Tel. 035603/70130

Hofverkauf ab 20.09.2022

- **Kartoffeln** mehlig (auch Adretta) und vorwiegend festkochende Sorten
- **Weizen** · **Sonnenblumenkerne**
- **Stroh + Heu** (kleine Bunde)

Öffnungszeiten:

Di - Fr: 9⁰⁰ - 12⁰⁰ + 13⁰⁰ - 16⁰⁰ Uhr · Sa, 15.10.: 8⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr

Danke

für die zahlreichen Geschenke, Karten und Glückwünsche zu meiner Einschulung. Ich möchte mich, auch im Namen meiner Eltern, herzlich bedanken.

Fritz Günther
aus Krieschow

KOLKWITZ

**Evangelische Kirchengemeinde Kolkwitz -
Schulstraße 1 - 03099 Kolkwitz
Tel/Fax: 0355 / 28370 - E-Mail: ev-kiko@gmx.de**

Sa	01.10.	14.00 – 16.30 Uhr	Kindernachmittag für Christenlehrekinder der Klassen 1-6
So	02.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst zum Erntedankfest mit Taufe und Abendmahl
Mo	03.10.	18.00 Uhr	Lampionumzug zum Tag der Deutschen Einheit
Di	04.10.	17.30 Uhr	Konfirmandenunterricht Klasse 9
Mi	05.10.	17.00 Uhr	Konfirmandenunterricht Klasse 8
		18.00 Uhr	Jungbläserprobe
		19.30 Uhr	Posaunenchorprobe
Do	06.10.	17.00 Uhr	Konfirmandenunterricht Klasse 7
So	09.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst
Mo	10.10.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
Mi	12.10.	14.00 Uhr	Rentnernachmittag
		18.00 Uhr	Jungbläserprobe
		19.30 Uhr	Posaunenchorprobe
Do	13.10.	17.00 Uhr	Konfirmandenunterricht 7. Klasse
		19.30 Uhr	Gemeindekirchenrat
Fr	14.10.	19.30 Uhr	Junge Gemeinde
Sa	15.10.	08.00 Uhr	Konfirmandenfahrt nach Dresden
So	16.10.	09.30 Uhr	Chorgottesdienst zum Heinrich-Schütz-Jahr
Mo	17.10.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
Di	18.10.	17.30 Uhr	Konfirmandenunterricht Klasse 9
Mi	19.10.	17.00 Uhr	Konfirmandenunterricht Klasse 8
		18.00 Uhr	Jungbläserprobe
		19.30 Uhr	Posaunenchorprobe
Do	20.10.	17.00 Uhr	Konfirmandenunterricht Klasse 7
Fr	21.10.	19.00 Uhr	Lesung „wendische Kulturdenkmale“
So	23.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst
		19.00 Uhr	Chorkonzert mit dem Gesangsensemble „Passeri“
So	30.10.		kein Gottesdienst in Kolkwitz
Mo	31.10.	09.30 Uhr	Gottesdienst zum Reformationstag in Glinzig „500 Jahre Bibelübersetzung“

Gulben

So 02.10. 11.00 Uhr
Gottesdienst zum Erntedankfest
Do 13.10. 15.00-17.00 Uhr
Kirchgeldkassierung in der Gulbener Kirche

Glinzig

Mo 31.10. 09.30 Uhr
Gottesdienst zum Reformationstag
„500 Jahre Bibelübersetzung“

Liebe Kolkwitzer,

auf der einen Seite ist die wendisch-sorbische Kultur das Alleinstellungsmerkmal unserer Region. Gerade ihretwegen kommen nicht nur Touristen aus Deutschland, sondern aus der ganzen Welt in die Lausitz.

Auf der anderen Seite ist die sorbisch-wendische Kultur in unserer Region ein „Wespennest“. Irgendjemand fühlt sich immer beleidigt, wenn man das Thema nur berührt. Wie ist der sorbisch-wendische Kulturraum abgegrenzt? Welche Orte gehören dazu und welche nicht? Was ist wendisch? Was ist sorbisch? Was ist niedersorbisch? Wie hält man es mit der Domowina, wie mit Ponaschemu, wie mit dem sorbischen Parlament? Welche Tracht darf man wann und wo und zu welchem Anlass tragen?

Trudla Malinkowa hat ein Buch mit dem Titel „Sorbische Denkmale“ geschrieben und der Domowina-Verlag hat es herausgegeben.

Sie öffnet uns die Augen für all das Greifbare, was aus der sorbisch-wendischen Kultur in unserer Region zu sehen ist. Vieles übersehen wir, wenn wir nicht darauf hingewiesen werden. Denkmale laden uns ein nachzudenken.

Trudla Malinkowa wird am Freitag, 21.10.22 um 19.00 Uhr im Gemeindesaal der ev. Kirchengemeinde ihr Buch vorstellen und über ihre Recherchen berichten. Eigentlich müsste noch ein zweites Buch geschrieben werden, über wendisch-sorbische Kulturdenkmale, die nicht mehr vorhanden sind, weil sie aus Ahnungslosigkeit, Achtlosigkeit oder auch aus Boshaftigkeit vernichtet wurden. Bei Vielem erkennen wir den Wert erst, wenn es verloren gegangen ist.

Wir laden herzlich zu dieser Buchpräsentation ein.

Pfarrer Klaus Natho



Tischlerei

Walter Bobożk / Mario Friehmann GbR

Fertigung • Vertrieb • Montage • Service

Fenster • Türen • Tore • Rollläden

Markisen • Insektenschutz

Qualität in Holz, Kunststoff und Aluminium

Erlenweg 19 • 03099 Milkersdorf

Telefon: 03 56 04 / 2 22 • Fax: 03 56 04 / 4 19 45



GRABMALE

René Kruschinski

Steinmetz und Steinbildhauermeister

tätig auf allen Friedhöfen

03099 Limberg

Berliner Chaussee 6

(an der Kreuzung)

Mo.-Do. 8-17, Fr. 8-14 Uhr

Telefon 035604 / 2 55

03051 Gallinchen

Grenzstraße 10

Bei Anwesenheit oder

telefonischer Absprache

0171 / 8751126

PAPITZ UND KRIESCHOW

**Ev. Pfarrsprengel Papitz -
Kirchstraße 9 - 03099 Kolkwitz-Papitz
Tel.: 035604/ 389**

Kontakte und Ansprechpartner

Gemeindebüro

Tel. 035604 389 • info@pakri.net
Telefon-Sprechzeiten: Di 17-18 Uhr

Pfarrer+Gemeindepädagoge

Axel Geldmeyer
Tel. 035604 389 • geldmeyer@pakri.net

Gemeindekirchenrats-Vorsitzende

Martina Fiedler • Tel. 0176 22971531
fiedler-rabenau@gmx.de

Ehrenamtlicher Seelsorger

Rüdiger Grohmann • Tel. 0160 99192258

Gottesdienste

Krieschow

Sonntag, 2. Oktober	09.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 9. Oktober	10.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 30. Oktober	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl

Papitz

Sonntag, 2. Oktober	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Taufe
Sonntag, 23. Oktober	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl

Kolkwitz

Sonntag, 16. Oktober Kolkwitz 9.30 Uhr Regionaler Gottesdienst
Chöre singen anlässlich des
350. Todestags von Heinrich Schütz

DRK-Heim Papitz

Mittwoch, 12. Oktober, 10.00 Uhr Gottesdienst

Gemeindenachmittage

Freitag, 21. Oktober, 15.00 Uhr in Krieschow

Gespräch und Film über das Projekt „Hilfswaise“
mit Frau Erdmute Krafft (Hilfswaise e.V.)

GKR-Versammlung

Mittwoch, 5. Oktober Papitz 19.00 Uhr


Erntedank-Gaben & Spenden

Auch in diesem Jahr wollen wir unsere Kirchen mit Erntegaben schmücken - diese sollen der Cottbuser „Tafel“ zugutekommen. Bitte bringen Sie Ihre Dank-Gaben am Tag vor Erntedank (1. Oktober, 8-12 Uhr, Kirche Krieschow bzw. Gemeinderaum Papitz)

In Kunersdorf, Papitz und Limberg werden zudem die Konfirmanden/Kinder um Gaben bitten!

Geldspenden sind in verschlossenen Umschlägen möglich (für Spendenbesch. Adresse beilegen).

REGIONALER GOTTESDIENST
16. Oktober | 9:30 | Kolkwitz



† 350 HEINRICH SCHÜTZ

KMD Wilfried Wilke + Chor | Kirchenchor Kolkwitz

HÄNCHEN UND KLEIN GAGLOW

**Ev. Pfarramt Groß Gaglow -
Pfarrerin Doris Marnitz
Alte Poststr. 7 - 03050 Cottbus
Tel. 0355 / 52 28 28 -
E-Mail: pfarramt-gross-gaglow@ekbo.de**

Wenn Sie einen Besuch oder Hausabendmahl wünschen, melden Sie sich bitte im Pfarramt.

GOTTESDIENSTE im SOMMER:

- 2.10. 10.30 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest
- 9.10. 10.30 Uhr eingeladen zum Gottesdienst nach Groß Gaglow, gestaltet von Notfallseelsorgern
- 23.10. 19.00 Uhr Gottesdienst
- 30.10. 10.30 Uhr Pfarrsprengelgottesdienst in Groß Gaglow

Am Samstag, den 1. Oktober findet ab 13 Uhr der Kirchenputz statt; Erntegaben können von 13 bis 14 Uhr abgegeben oder am Sonntag mitgebracht werden.

FRAUENKREIS: Donnerstag, 13. Oktober um 15.00 Uhr in Groß Gaglow GEMEINDE

KIRCHENRAT: Donnerstag, 13. Oktober um 19 Uhr
BLÄSERCHOR: jeden Mittwoch um 16.30 Uhr in Groß Gaglow

KIRCHENCHOR: montags um 19.30 Uhr in Madlow bzw. Schorbus

KONFIRMANDENUNTERRICHT: dienstags 17.30 bis 19 Uhr, wechselnde Orte

PFADFINDER-HERBSTLAGER – 30.09.-03.10.2022, Waldschule Kleinsee. Erste Nacht nur für Erwachsene, die Pfadfinderluft schnuppern wollen. Anreise der Teilnehmer/innen (ab 1. Klasse): 1.10., 10.00 Uhr, TN-Beitrag: 20 Euro. Weitere Infos und Anmeldung über Dorothee Lattig, pfadfinden@martinskirche-cottbus.de, Tel. 0176 62394663.

Achtung Weihnachtsbaum gesucht !
Wer einen Tannenbaum aus seinem Garten für die Kirche in Hänchen spenden kann, melde sich bitte bei Pfarrerin Marnitz.

Die übrigen Termine entnehmen Sie bitte den Aushängen (in Klein Gaglow Am Denkmal, in Hänchen an der Kirche sowie auf dem Friedhof)!

Der Gemeindegemeinderat

Rohwedder
Baumaschinen • Baugeräte • Baueisenwaren • Werkzeuge

Werde Teil unseres Teams und absolviere eine Ausbildung als

**Kaufmann für Groß- u. Außenhandelsmanagement (m/w/d)
Land- u. Baumaschinenmechatroniker (m/w/d)**

Wir sind einer der größten Baumaschinen- und Baugerätehändler in Berlin und mit sieben Standorten in Berlin und im Land Brandenburg vertreten, u. a. in Kolkwitz-Krieschow. Jährlich zum Ausbildungsbeginn 01.09. suchen wir kaufmännisch und technisch interessierte Bewerber. Du erfährst bei uns eine qualifizierte Ausbildung in einem traditionsreichen & modernen Handelsunternehmen. Intensive interne Schulungen und Einsätze unterstützen Dich dabei.

Unsere Anforderungen an Dich:

Ein guter MSA (für den kfm. Bereich) und ein guter Hauptschulabschluss (für den Mechatroniker), Teamgeist, Zuverlässigkeit und Spaß daran, was man tut. Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann sende uns Deine ausführlichen Unterlagen zu. Wir freuen uns auf Dich!
Dein Rohwedder-Team

Sende Deine Bewerbung an:

Friedrich Rohwedder GmbH
Matthias Dach, Bergholzstr. 14, 12099 Berlin
oder per E-Mail: ausbildung@rohwedder.net

BERLINS BESTE
AUSBILDUNGSBETRIEBE **2016**

7 x in Berlin und Brandenburg
Friedrich Rohwedder GmbH
Bergholzstr. 14
12099 Berlin

[rohweddergmbh](https://www.facebook.com/rohweddergmbh) [friedrichrohwedder](https://www.instagram.com/friedrichrohwedder)

0800 / 62 88 000 HOTLINE:
www.rohwedder.net

Wir sind für Sie da.

Als der Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte, Förder- und Finanzierungsangebote.

→ Kundenbüro Werben

Ihr Ansprechpartner:
Devid Raab
Burger Str. 20
03096 Werben
Tel. 035603 790-23
Fax 035603 790-24
E-Mail: draab@spreegas.de

www.spreegas.de
SpreGas-Ruf
0800 78 22 78 0

spreegas
Die Kraft von hier.

SV FICHTE KUNERSDORF

Vereinschronik

Liebe Sportfreunde, Mitglieder, Fans und Sponsoren, liebe Interessierte und Kunersdorfer

Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des SV „Fichte“ Kunersdorf hat unser Sportfreund Lutz Knüpfer in mühevoller Detailarbeit unsere Vereinschronik aktualisiert und fortgeschrieben.

Entstanden ist ein fast 300 Seiten starkes Buch mit Bildern, Gesichtern, Geschichten u.v.m. aus 100 Jahren Kunersdorfer Sportgeschichte.

Einige Exemplare dieses Werkes sind noch erhältlich. Die Kosten pro Stück belaufen sich auf 25 €.

Interessenten wenden sich bitte an:
Lars Mucha – Tel. 01732771828



Rückschau zum Jubiläumssportfest

Liebe Sportfreunde, Mitglieder, Fans und Sponsoren,

am Wochenende vom **05.08. – 07.08. 2022** feierten wir unser **100-jähriges Bestehen. Dazu nutzten wir den Rahmen unseres traditionellen Sportfestes.**

Der Vorstand bedankt sich herzlich bei allen Helfern und Unterstützern. Ohne eure große Unterstützung und ohne euren Einsatz wäre so eine super Veranstaltung nicht möglich.

Besonderer Dank gilt natürlich unserer Kunersdorfer Feuerwehr, die uns mit viel Einsatz unterstützt hat und mit dem gemeinsamen Löschangriff am Sonntag ein Programmhilighlight organisierte.

Herzlich möchten wir uns auch bei allen Gratulanten bedanken, eure Wünsche und herzlichen Worte sind eine Bestätigung für unsere Vereinsarbeit.

Vor allem der Traditionskick und die anschließende Festveranstaltung am Freitag werden noch lange im Gedächtnis unserer Sportfreunde bleiben. Fußballer und Mitglieder aus vielen Jahrzehnten unserer Vereinsgeschichte haben den Weg auf unsere Sportanlage gefunden und einen zünftigen Geburtstag mit uns gefeiert.

Allen Siegern des Wochenendes nochmal herzlichsten Glückwunsch. Die Ergebnisse des Wochenendes findet Ihr auf unserer Internetseite www.sv-fichte-kunersdorf.de
Herzlichst – Lars Mucha



SV FICHTE KUNERSDORF



Liebe Sportfreunde, Mitglieder, Fans und Sponsoren,

nach großer Feier zu unserem 100-jährigen Bestehen folgt nun wieder der Fußballalltag. Unsere Männermannschaften sind schon seit einigen Wochen am Ball unterwegs. Die Jugend steigt nun wieder in das Spielgeschehen ein. Wir freuen uns auch in den nächsten Wochen über viele Besucher auf unserer Sportanlage.

Nun zu den Partien im Oktober 2022:

1. Mannschaft

Sa, 01.10.22	15:00	SSV Alemannia Altdöbern	:	SV Fichte Kunersdorf
Sa, 08.10.22	15:00	SV Fichte Kunersdorf	:	F C Bad Liebenwerda 08
Sa, 15.10.22	15:00	VfB Herzberg 68	:	SV Fichte Kunersdorf
Sa, 22.10.22	15:00	SV Fichte Kunersdorf	:	SV Eintracht Ortrand
So, 30.10.22	14:00	Kolkwitzer SV 1896	:	SV Fichte Kunersdorf
Sa, 05.11.22	14:00	SV Fichte Kunersdorf	:	E SV Lok Falkenberg

2. Mannschaft

So, 02.10.22	15:00	SV Werben 1892 e.V.	:	Fichte Kunersdorf II
So, 09.10.22	15:00	Fichte Kunersdorf II	:	SpG Schmogrow/Guhrow
So, 16.10.22	15:00	SpG Groß Kölzig/Gahry/Döbern II	:	Fichte Kunersdorf II
So, 23.10.22	15:00	Fichte Kunersdorf II	:	SV Lausitz Forst II
So, 30.10.22	14:00	Kolkwitzer SV 2 / SG Glinzig	:	Fichte Kunersdorf II
So, 06.11.22	14:00	Fichte Kunersdorf II	:	TSV Hertha Hornow

Altliga

Die Altliga-Mannschaft hat ihre Saison im gesicherten Mittelfeld beendet. Das Training findet weiterhin mittwochs um 19 Uhr in Kunersdorf statt.

A-Junioren

Sa, 01.10.22	11:00	SG Sielow	:	SpG Krieschow/Kunersdorf
Sa, 08.10.22	11:00	SpG Krieschow/Kunersdorf	:	FC Bad Liebenwerda
So, 16.10.22	11:00	Spremlinger SV	:	SpG Krieschow/Kunersdorf
Sa, 05.11.22	11:00	SpG Krieschow/Kunersdorf	:	SpG Kolkwitz/Krebse

B-Junioren

Sa, 01.10.22	10:30	SpG SV Fichte Kunersdorf/VfB Krieschow	:	SV Eiche Branitz
So, 09.10.22	10:30	SV Motor Cottbus-Saspow	:	SpG SV Fichte Kunersdorf/Krieschow
Sa, 15.10.22	10:30	SpG SV Fichte Kunersdorf/VfB Krieschow	:	SV Lausitz Forst

C-Junioren

So, 02.10.22	10:00	VfB Döbbrick	:	SpG SV Fichte Kunersdorf/Kolkwitzer SV
So, 16.10.22	09:30	SpG SV Fichte Kunersdorf/Kolkwitzer	:	SpG VfB Cottbus/Merzdorf

D-Junioren

So, 09.10.22	10:00	SV Fichte Kunersdorf	:	SV Wacker 09 D2-Junioren 2
So, 16.10.22	11:00	Kolkwitzer SV 1896	:	SV Fichte Kunersdorf

E-Junioren

So, 02.10.22	11:00	SV Werben	:	SV Fichte Kunersdorf
So, 09.10.22	10:00	SV Fichte Kunersdorf	:	Jungstörche 2
Sa, 15.10.22	10:00	JFV FUN 2	:	SV Fichte Kunersdorf

F-Junioren

So, 02.10.22	10:00	Schmogrower SV	:	SV Fichte Kunersdorf
So, 09.10.22	09:30	SV Fichte Kunersdorf	:	SpG Drehnow/Drachhausen
Sa, 15.10.22	09:30	Kolkwitzer SV 1896 F2	:	SV Fichte Kunersdorf

Die **Bambinis** trainieren immer montags von 16.30 bis 17.30 Uhr und freuen sich auch über neue Gesichter.

Spielberichte, Bilder und vieles Weitere findet Ihr unter www.sv-fichte-kunersdorf.de

SV KOLKWITZ 1896



Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Fussball, informiert:

Die Ansetzungen im Oktober:

Sa, 01.10.2022	11:00 Uhr	E1-Junioren	Kolkwitzer SV	- SG Sielow
	15:00 Uhr	1.Männer	FC Bad Liebenwerda	- Kolkwitzer SV
So, 02.10.2022	09:30 Uhr	F2-Junioren	SpG Drehnow / Drachhausen	- Kolkwitzer SV II
	10:00 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitzer SV II	- SG Burg Spreewald
	10:00 Uhr	C-Junioren	VfB Döbbrick	- SpG Fichte Kunersdorf / Kolkwitzer SV
	11:15 Uhr	D-Junioren	Kolkwitzer SV	- SpG SG Burg / SV BW Straupitz
Sa, 08.10.2022	15:00 Uhr	2.Männer	SpG Schmogrow / Guhrow	- Kolkwitzer SV II / SG Glinzig
	10:30 Uhr	E1-Junioren	SV Rot Weiß Merzdorf	- Kolkwitzer SV
	12:45 Uhr	2.Männer	Kolkwitzer SV II / SG Glinzig	- SpG Groß Kölzig / Gahry / Döbern II
So, 09.10.2022	15:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitzer SV	- VfB Herzberg 68
	09:30 Uhr	F2-Junioren	SG Jänschwalde II	- Kolkwitzer SV II
	09:30 Uhr	E2-Junioren	Forster SV Schwaz-Weiß Keune II	- Kolkwitzer SV II
Sa, 15.10.2022	10:30 Uhr	F1-Junioren	SG Jänschwalde	- Kolkwitzer SV
	10:30 Uhr	D-Junioren	SV Rot Weiß Merzdorf	- Kolkwitzer SV
	11:00 Uhr	A-Junioren	Welzower SV Borussia	- SpG Kolkwitzer SV / Cottbuser Krebse
	09:30 Uhr	F2-Junioren	Kolkwitzer SV II	- SV Fichte Kunersdorf
So, 16.10.2022	12:30 Uhr	2.Männer	SV Lausitz Forst II	- Kolkwitzer SV II / SG Glinzig
	15:00 Uhr	1.Männer	SV Eintracht Ortrand	- Kolkwitzer SV
	09:30 Uhr	C-Junioren	SpG Fichte Kunersdorf / Kolkwitzer SV	- SpG VfB Cottbus / SV Merzdorf
Sa, 22.10.2022	10:00 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitzer SV II	- SV Blau-Weiß Straupitz
	10:00 Uhr	F1-Junioren	Kolkwitzer SV	- SG Eintracht Peitz
	11:15 Uhr	D-Junioren	Kolkwitzer SV	- SV Fichte Kunersdorf
So, 30.10.2022	12:45 Uhr	2.Männer	Kolkwitzer SV II / SG Glinzig	- TSV Hertha Hornow
	15:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitzer SV	- ESV Lok Falkenberg
Sa, 22.10.2022	14:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitzer SV	- SV Fichte Kunersdorf
	14:00 Uhr	2.Männer	Kolkwitzer SV II / SG Glinzig	- SV Fichte Kunersdorf II

Die Abteilungsleitung Fußball

Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Radwandern, informiert:

Für den Monat Oktober 2022 ist folgende Tour vorgesehen:

Sonntag: 9. Oktober 2022
Ziel: Abradeln ca. 40 km

Die Tour endet im Bowling Center Kolkwitz. Nach dem Mittagessen wird ein unterhaltssamer Rückblick auf unsere Radsaison 2022 gegeben.

Die vorbereiteten Touren werden im Tempo von ca. 17 km/h gefahren, so dass es für alle Teilnehmer ein entspanntes Radeln wird. Pausen für Informationen und Imbiss sind vorgesehen und können nach Bedarf

eingelegt werden.

Vor der Fahrt sollte jeder Teilnehmer sein Fahrrad auf Verkehrssicherheit prüfen und im Gepäck ausreichend Ersatzmaterial (z.B. passender Ersatzschlauch) mitführen. Sollten dennoch unterwegs nicht behebbare Pannen passieren, ist der betroffene Teilnehmer für seine Heimfahrt (z.B. Taxi) selbst zuständig.

Für die Teilnahme ist eine Startgebühr von 3,00 € (vor Beginn der Fahrt) zu entrichten. Mitglieder des Kolkwitzer Sportvereins fahren kostenfrei. Eventuelle Kosten (Eintrittsgelder, Führungskosten usw.) sind von allen Teilnehmern selbst zu zahlen.

Den Versicherungsschutz hat jeder Teilnehmer selbst zu regeln, außer Mitglieder des Sportvereins. Abfahrt ist, sofern nicht ausdrücklich für eine einzelne Tour anders angegeben, um 10.00 Uhr vor der FFw Kolkwitz.

Wer dabei sein möchte, sollte sich entweder bei

Klaus Schulze, Telefon 28 8125

oder bei

Wilfried Knoll, Telefon 288 5980

anmelden

oder sich einfach zum genannten Termin einfinden.

Internet www.kolkwitzersv.de



Allround Bau Wolff
Baufachbetrieb

Maurer- und Betonarbeiten
 Innenausbau / Trockenbau
 Fassadensanierung
 Pflasterarbeiten
 Terrassenüberdachungen

Telefon: 0355 / 2884808
Fax: 0355 / 2884807
Mobil: 0171 / 7449491
Email: bau@allround-wolff.de

Neue Siedlung 11
03099 Kolkwitz

Wilke Naturstein GmbH

Grabmale
Einfassungen
Fensterbänke
Treppenstufen
Bodenbeläge

Am Bahnhof 8 - 03099 Kunersdorf
Telefon: 03 56 04 | 4 04 29
Fax: 03 56 04 | 6 40 71
Funk: 0177 | 7883606

Qwan Ki Do - Clubwettkampf am 26.06.2022 im Kolkwitz-Center

An dem sehr warmen und sonnigen Sonntag des 26.06.2022 fand seit langem wieder ein Clubwettkampf und auch der erste Wettkampf seit der Pandemie für viele Schüler/innen der Qwan Ki Do- Vereine Brandenburgs in Kolkwitz statt.

Trotz der heißen Temperaturen gab es eine hohe Teilnehmerzahl sowohl auf Seiten des Kolkwitzer als auch der drei Cottbuser Vereine. Und auch auf der Tribüne der Zuschauer war kaum noch ein Sitzplatz frei. Nach der Eröffnung ging es mit der ersten Wettkampfkategorie, den Quyên, los. Bei den Quyên handelt es sich um Schattenkämpfe, ein sehr wichtiger Teil, mit dem die Schüler zeigen, welche Bewegungen sie schon gelernt haben und wie gut sie diese beherrschen. Außerdem achten die Schiedsrichter auf die Qualität der Schläge, Blöcke und Stellungen. Am wichtigsten in der Quyê ist der Ausdruck, da sie Kämpfe mit meist mehreren Angreifern darstellen. Der jüngste Teilnehmer an diesem Sonntag bei den Quyên war 6 Jahre und der älteste Teilnehmer war 48 Jahre alt. Das zeigt, dass Qwan Ki Do von jedem erlernt werden kann, egal welches Alter.

Nach der Siegerehrung der Kategorie Quyên folgte eine kleine Vorführung von Kindern bis hin zu den erwachsenen

versorgt seit Jahren das Qwan Ki Do - Team bei Veranstaltungen, die im Kolkwitz-Center stattfinden. Auch dieses Mal war er wieder dabei. Neben Bratwurst, Schnitzelbrötchen und anderen Leckereien gab es prickelnde Erfrischungsgetränke, passend zu den sommerlichen Temperaturen.

Nach der Pause ging es in die zweite Wettkampfkategorie, Giao Dau, der Punktkampf. Gekämpft wurde immer 1 gegen 1 oder bei den Kindern aufgrund der hohen Teilnehmerzahl in Mannschaften. Die Kampfübungen sollen das Selbstvertrauen der Schüler stärken. Hier werden die gelernten Faust- und Fußschläge

nach den von der World Union of Qwan Ki Do festgelegten Regeln angewandt. Dabei tragen alle Schüler Schutzkleidung, um den Gegner nicht zu verletzen und um sich selbst zu schützen.

Beim Kampf geht es nicht darum, den Gegner zu besiegen, ihm Schmerzen zu bereiten oder sich selbst zu beweisen. Es geht um die eigene Entwicklung, die richtige Anwendung der gelernten Techniken und das Erzielen von Punkten. Während des Kampfes dürfen die Kämpfer keine Gefühle zeigen. Angst, Trauer oder Wut sind nicht erlaubt. Wenn man einen Punkt erzielt hat, ist jegliche Freude nicht gern gesehen, da dies schnell als Arroganz angesehen werden kann. Die Kämpfer müssen sich durch ihre eigene Atmung unter Kontrolle halten. Nach den beeindruckenden Kämpfen von Groß und Klein kam es zur Siegerehrung dieser Kategorie.

Am Ende des Tages beendete die Trainerin des Kolkwitzvereins VO SU Juliane Groß, 3. Dang, mit einer Dankesrede diesen erfolgreichen Clubwettkampf.

Bei beiden Wettkampfdisziplinen waren alle Trainer/innen sehr stolz auf die Leistungen ihrer Schüler und Schülerinnen. Ein Grundsatz im Qwan Ki Do besagt, dass Wettkämpfe als Mittel und nicht als Ziel betrachtet werden sollen. Das bedeutet, jeder Wettkampf zeigt dem Teilnehmer, wo seine Stärken und Schwächen sind. Somit kann der Schüler bzw. die Schülerin erkennen, woran er bzw. sie in Zukunft noch mehr arbeiten muss und was schon gut funktioniert. Es geht nicht darum, bei der Siegerehrung auf dem Siegetreppchen zu stehen, sondern vielmehr um das Gewinn-



nen neuer Erkenntnisse über sich und seine Entwicklung sowie neuer Erfahrungen. Jeder Teilnehmer war an diesem Sonntag ein Gewinner!

Das Qwan Ki Do - Team bedankt sich an dieser Stelle noch einmal herzlichst beim Caterer Falko vom Sportlerheim Kolkwitz, beim Sanitäterteam, welches selbstverständlich bei einem Wettkampf nicht fehlen darf sowie bei allen Eltern, Geschwistern und allen Gästen, die die Wettkampfteilnehmer mit Applaus kräftig unterstützten.

Am 3. Oktober 2022 sind wir auch auf der Kolkwitzer Oktoberfestbühne zu erleben.

Was ist Qwan Ki Do? Qwan Ki Do (vietnamesisch Quán Khí Đạo) ist eine asiatische Kampfkunst, deren Ursprünge bis 4000 Jahre zurückreichen. Es ist eine Mischung aus chinesischem und vietnamesischem Kung Fu. Der Zusammenschluss der verschiedenen Stile erfolgte durch den heute in Frankreich lebenden vietnamesischen Großmeister Pham Xuan Tong, welcher mit seinen Kenntnissen eine neue Kampfkunstmethode entwickelte.

Die moderne Kampfkunst Qwan Ki Do enthält vor allem Hand-, Fuß-, Sprung-, Fege- und Scherentechniken, Tiertechniken, wie die des Tigers, des Kranichs, des Affen, der Schlange und des Drachen sowie zahlreiche Waffentechniken, wie zum Beispiel Stock (ein-, zwei-, dreiteilig), Säbel, vietnamesisches Schwert, Lanze und andere.

Im Jahr 1981 gab Großmeister Pham Xuan Tong seiner Kampfkunst den Namen Qwan Ki Do, in Ehrerbietung seines eigenen Meisters CHÂU QUÁN KY, verbunden mit der Gründung der World Union of Qwan Ki Do.



Schwarzgurten, in der sie dem Publikum einen Eindruck von ihrem Training gaben. Dabei wurden Quyên und Partnertechniken sowie ein kurzer Einblick in das Waffentraining gezeigt. Dann wurde es Zeit für eine Mittagspause, bei der sich alle Teilnehmer und Gäste stärken konnten. Der Caterer Falko vom Sportlerheim Kolkwitz

VFB 1921 KRIESCHOW



Der VfB 1921 Krieschow., Abteilung Fussball, informiert: Matchplan Oktober 2022

Team I NOFV Oberliga Süd

Sa 01.10.2022	14:00	FC Grimma	:	VfB 1921 Krieschow
So 09.10.2022	13:00	FC Eilenburg	:	VfB 1921 Krieschow
Sa 15.10.2022	14:00	FC Freital	:	VfB 1921 Krieschow
Sa 22.10.2022	14:00	VfB 1921 Krieschow	:	SV Westerhausen
Sa 29.10.2022	14:00	Ludwigsfelder FC	:	VfB 1921 Krieschow

Team II Landesklasse Süd

Sa 01.10.2022	12:30	SV Wacker Ströbitz II	:	VfB 1921 Krieschow II
Sa 08.10.2022	15:00	VfB 1921 Krieschow II	:	SV Motor Saspow
Sa 15.10.2022	15:00	SV Gr. Gaglow	:	VfB 1921 Krieschow II
Sa 22.10.2022	16:00	VfB 1921 Krieschow II	:	SC Spremberg
Sa 29.10.2022	14:00	SSV Altdöbern	:	VfB 1921 Krieschow II

A Jugend

Sa 01.10.2022	11:00	SG Sielow	:	SpG Krieschow/Kunersdorf
Sa 08.10.2022	11:00	SpG Krieschow/Kunersdorf	:	FC Bad Liebenwerda
So 16.10.2022	11:00	Spremberger SV	:	SpG Krieschow/Kunersdorf

B Jugend

Sa 01.10.2022	10:30	SpG Kunersdorf/Krieschow	:	SV Branitz
So 09.10.2022	10:30	SV Motor Saspow	:	SpG Kunersdorf/Krieschow
Sa 15.10.2022	10:30	SpG Kunersdorf/Krieschow	:	SV Lausitz Forst

C Jugend in Krieschow

So 02.10.2022	11:00	SpG Groß Gaglow/Krebse	:	SpG Krieschow/Raddusch
Sa 15.10.2022	10:00	SpG Krieschow/Raddusch	:	SV Lausitz Forst

D Jugend in Krieschow

So 02.10.2022	10:00	SG Peitz	:	SpG Krieschow/Raddusch
So 09.10.2022	10:00	SpG Krieschow/Raddusch	:	JfV FUN II
Fr 14.10.2022	18:00	JfV FUN I	:	SpG Krieschow/Raddusch

E Jugend in Raddusch

So 02.10.2022	10:00	FSV Gr. Leuthen/Grö.	:	SpG Raddusch/Krieschow
So 16.10.2022	10:00	SpG Raddusch/Krieschow	:	FSV Gr. Leuthen/Grö.

Fachbetrieb Ralf Wehmhoff
 Öl-, Gas-, Pelletheizungen, Holzvergaser, Sanitär,
 Badausstattung, Wärmepumpen, Lüftung, BHKW,
 Solaranlagen, Elektroinstallation, Kundendienst

Heizen mit alternativen Energien

**Solaranlagen
Holzvergaser
Festbrennstoffkessel**

Drebkauer Straße 62 Tel. 0355/530090 info@wehmhoff.de
 03099 Klein Gaglow Fax 0355/540860 www.wehmhoff.de

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Silbernen Hochzeit

möchten wir uns auf diesem Wege bei unseren Kindern, Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem Kutscher Hans-Jürgen Noack aus Kolkwitz, DJ Thomas, der Gaststätte Zur Eisenbahn, Lutz Hahn für den Saal und Sabrina Pohl für die tolle freundliche Bedienung.

Annette und Heiko Skotarek
 Krieschow, im September 2022